

# El Papa fustiga duramente la inmoralidad

## Las consecuencias del erotismo pueden ser catastróficas para las personas y la sociedad

CIUDAD DEL VATICANO, 14. (Del corresponsal interino de PYRESA).—También esta semana, Pablo VI ha aprovechado la audiencia general del miércoles para insistir en las normas morales que deben caracterizar la

A ESTE RESPECTO, EL PAPA HA RECORDADO LOS Y DE LA EDUCACION SEXUAL EN EL TERRENO PEDAGOGICO LITERARIA; LA BAJEZA SEDUCTORA DE CIERTA PUBLICIDAD; EN LOS ESPECTACULOS, LA EXHIBICION INDECENTE QUE RAYA CON LA OBSCENIDAD; LAS REVISTAS PORNOGRAFICAS PERDIDAMENTE PROPAGADAS; LA BUSQUEDA DE LAS MAS ABYECTAS Y SEDUCTORAS ENTRE EL EGOISMO SENSUAL Y PASIONAL, POR UNA PARTE, Y EL SUENO LIRICO Y GENEROSO DEL DON DE

## GABON INVADIR LAS ISLAS DE GUINEA ECUATORIAL

Se ha pedido la reunión del Consejo de Seguridad

MADRID, 14. (Servicios especiales de PYRESA).—La Guineá Ecuatorial ha pedido la reunión urgente del Consejo de Seguridad para tratar de la invasión de algunas de sus islas costeras por el vecino (límite por el Este y por el Sur) Gabón. La petición ha sido hecha en una carta enviada al presidente del Consejo, Huang Hua, de China, por el embajador representante permanente de la Guineá Ecuatorial ante las Naciones Unidas, José Esono Mica. Este ha incluido en su carta un telegrama del Ministerio de Asuntos Exteriores de su país en el que se dice que Gabón, tras haber ampliado su territorio jurisdiccional hasta las ciento setenta millas, el día 23 de agosto, ha invadido ahora algunas islas de Guinea Ecuatorial. El telegrama añade: "Los cuatro guardias que vigilaban la isla desde la vecina Corisó y cuatro guineanos de ésta han sido detenidos y maltratados."

(Pasa a la pág. siguiente)

## VISITA DE SCHUMANN A MARRUECOS

Tema preferente de las conversaciones es el conflicto árabe-israelí

PARIS, 14. — Del corresponsal interino de PYRESA.—La diplomacia francesa puede apuntarse un tanto importante con la visita oficial del ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, a Marruecos. La última visita del jefe de la diplomacia gala se remontaba a diciembre de 1970, y consagró en aquella época la normalización de las relaciones franco-

marrroques, después de la crisis suscitada años antes por el asunto Ben Barka. Fue entonces cuando se creó la gran Comisión Intergubernamental, que debía ocuparse de los problemas relativos al desarrollo de las relaciones económicas, financieras, culturales, científicas y técnicas, además de los intercambios comerciales entre Francia y Marruecos. En esta ocasión, los temas a tratar entre el Ministro francés y su colega marroquí, Taleb Benhima, están en relación con la ayuda financiera concedida por Francia a Marruecos para el año en curso. Igualmente, el Gobierno de Rabat desearía conseguir una mayor flexibilidad en la utilización de los fondos otorgados por Francia. Por último, le interesa conocer con detalle la naturaleza y alcance de la ayuda que París aportará a Marruecos en el transcurso del futuro plan quinquenal 1973-1977.

Otro asunto del mayor interés para Francia es el de la cuestión de las transferencias de los bienes de los ciudadanos franceses que se reintegraron a la metrópoli, o de aquellos que lo piensan hacer en el porvenir. Se trata, sobre todo, de los terrenos y propiedades de bienes inmobiliarios. No hay que olvidar que la colonia francesa se eleva en Marruecos a unas cien mil personas. (Pasa a la página siguiente)

## Aumento de precios en la primera semana de septiembre

MADRID, 14. (PYRESA).—Durante la primera semana del actual mes de septiembre han experimentado variación los precios de los siguientes productos alimenticios, según informa la Comisaría de Abastecimientos y Transportes: Han registrado aumentos las carnes de ovino, las de cerdo, algunos pescados frescos (sardinas y boquerones) y los huevos. Han registrado bajas los aceites, las patatas, algunos pescados frescos (merluza, pescadilla, gallos y bonito), frutas y verduras. El resto de los productos alimenticios han permanecido estacionarios.

## La animalidad humana degenera en corrupción desenfrenada

a los fieles frente a la degeneración de las costumbres en nuestra época, y ha reafirmado con energía que la impureza, lejos de ser un derecho, constituye un grave desorden cuyas consecuencias pueden ser catastróficas para el individuo y para la sociedad. El erotismo se presenta hoy con estudiada y provocativa ostentación en los más variados sectores.

DESVIOS DEL PSICOANALISIS EN EL TERRENO CIENTIFICO GOGICO; EL "EROTISMO COMO NORMA EN CIERTA PRODUCCION LITERARIA; EN LOS ESPECTACULOS, LA EXHIBICION INDECENTE QUE RAYA CON LA OBSCENIDAD; LAS REVISTAS PORNOGRAFICAS PERDIDAMENTE PROPAGADAS; LA BUSQUEDA DE LAS MAS ABYECTAS Y SEDUCTORAS ENTRE EL EGOISMO SENSUAL Y PASIONAL, POR UNA PARTE, Y EL SUENO LIRICO Y GENEROSO DEL DON DE

## FRANCO, con los niños de la "Operación Plus Ultra"

SAN SEBASTIAN, 14. (PYRESA).—Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido en el Palacio de Ayete, en audiencia especial, a los niños componentes de la "X Operación Plus Ultra", diez españoles y seis extranjeros, a quienes acompañaban los directivos de la "Cruz Roja" organizadora. Después de saludar a cada uno de los niños, el Caudillo pronunció unas palabras, poniendo de manifiesto su satisfacción por recibirlos y estimulándoles a que continúen su trayectoria con el mismo espíritu de este año. "Ya que sois —dijo— y continuaréis siendo la flor de España y del mundo".



# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sans Alonso VALLADOLID, jueves 14 de septiembre 1972 — Epoca V — Año XLI — Número 10.572 — Precio: CINCO Ptas.

## Es un desafío a la paz y a la ONU

# Los Estados árabes condenan el apoyo U. S. A. a Israel

EL CAIRO, 14. (Efe-Reuters).—Los ministros árabes de Asuntos Exteriores condenaron anoche el apoyo político, económico y militar de Estados Unidos a Israel, calificándolo de desafío a la paz mundial y a la Carta de las Naciones Unidas. La condena está contenida en un comunicado publicado en esta capital después de la sesión final del Consejo de la Liga Árabe, que ha celebrado una conferencia de cinco días de duración, a nivel ministerial. Los ministros reafirmaron el apoyo de sus países a la lucha del pueblo palestino para liberar su tierra usurpada. En el curso de la reunión fue formada una comisión compuesta por once ministros de Asuntos Exteriores (Egipto, Siria, Libia, Kuwait, Arabia Saudita, Argelia, Túnez, Sudán, Marruecos, Irak y Jordania) y por representantes de la Organización de Liberación de Palestina, encargada de formular un plan de acción conjunta árabe, frente a la agresión israelí.

## Las primeras, después de la invasión de 1968

# GRANDES MANIOBRAS DEL PACTO DE VARSOVIA en CHECOSLOVAQUIA

PARA DEMOSTRAR SU FUERZA FRENTE A "LAS AGRESIVAS INTENCIONES del IMPERIALISMO" Y SU SUPERIORIDAD SOBRE LA O. T. A. N.

BONN, 14. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos).—Durante cuatro días se celebrarán en territorio checoslovaco unas de las maniobras militares del Pacto de Varsovia más importantes de los últimos años. Es el primer entrenamiento militar del bloque que tiene lugar en estos, denominados "Señal 72", y en los que participan Alemania y Checoslovaquia, es demostrar la capacidad oficialmente — a "las agresivas intenciones del imperialismo".

El Alto Estado Mayor del Pacto de Varsovia, ministros de la defensa y generales, se han reunido antes de dar comienzo las maniobras no sólo para observar desde el primer momento el rápido transporte de las tropas, sino también para deliberar sobre la actitud rumana frente a estos ejercicios militares. Como es sabido, Bucarest se opone a que tropas extranjeras participen en maniobras militares en un país sin el consentimiento expreso del Gobierno correspondiente. En este caso está fuera de toda duda que, a gusto o disgusto, Praga ha dado el «sí», consciente de los gastos que esto le supone y de los recuerdos que puede despertar en la población el desfile por sus campos de las mismas tropas que hace cuatro años pusieron fin a la primavera política. La consigna de Praga al pueblo es que ninguno de los soldados del Pacto debe ser objeto de insultos o gestos despectivos. Muy al contrario, el ciudadano debe adoptar más bien una actitud de agradecimiento por el gesto de fraternidad del 21 de agosto de 1968.

EL PRESIDENTE DE AUSTRIA SE REUNE CON TITO

BELGRADO, 14. (Efe-Reuters).—El Presidente Franz Jonas de Austria, llegó a Belgrado en una visita de dos días a Yugoslavia y se reunió rápidamente con el Presidente Tito.

## Importante documento del M. C. sobre sus relaciones con España

Será sometido al Consejo de la C. E. E. en octubre || Podrá darse un mandato para negociar con nuestro país

MADRID, (Cifra).—La Comisión de la Comunidad Económica Europea acaba de finalizar la redacción de un importante documento sobre

las relaciones de la C. E. E. con España, que será estudiado en comisión el próximo día 20 de este mes para ser sometido a continuación al primer Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad del mes de octubre, según revela el "Boletín Español-MEC", editado por la agencia "Ere", en su último número.

En este documento —según se señala en la citada publicación especializada— se definen las condiciones globales de una negociación y, basándose en el mismo, el Consejo de Ministros podrá dar un mandato para negociar con España.

Se espera que en la citada reunión, de no quedar explícitamente formulado el mandato de negociación, si quedarán, al menos, trazadas las grandes líneas de las futuras conversaciones por parte de la Comunidad.

Al analizar las perspectivas de la futura negociación entre España y la C. E. E., el "Boletín Español-MEC" señala que el primer elemento de la misma consistirá en "aperitivo".

la mera adaptación técnica del actual acuerdo para su extensión a los cuatro países que formarán parte de la Comunidad ampliada a partir de enero próximo.

(Pasa a la página siguiente)

## SE BEBIO TREINTA Y UN HUEVOS

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 14. (PYRESA).—Treinta y un huevos se bebió un vecino de esta localidad por una apuesta formulada entre un grupo de amigos. El último huevo se lo comió con cáscara y todo, tras beberse dos botellas de agua mineral, tal vez para ayudar a la digestión. Desde luego, fueron sus compañeros quienes pagaron el original "aperitivo".

## Tres días de libertad para un espía

LONDRES, 14. (PYRESA).—John Vassall, el ex oficial de la Marina británica que fue condecorado a dieciocho años de cárcel por espionaje, ha vuelto a la prisión de Maidstone tras haber permanecido tres días en libertad bajo palabra. Esta era la primera vez que Vassall abandonaba la prisión sin custodia. El espía aprovechó su libertad para ir a visitar a su padre.

Depósito legal V. A. - 8 - 1968



Informe del Fiscal del Supremo

Profrteran nuevas formas de delincuencia

El problema de las drogas puede llegar a ser grave

MADRID. (Cifra). — «Hemos de constatar la aparición y proliferación de unas nuevas formas de delincuencia hasta hace pocos años desconocidas en nuestro país y que vienen a constituir una manifestación distinta, a veces, muy profundamente, de los clásicos tipos delictivos más o menos habituales».

No sólo el problema del tráfico de drogas y estupefacientes y las crecientes manifestaciones delictivas relacionadas con la sexualidad, sino otras formas diferentes, como los crímenes rituales, la delincuencia subversiva, el terrorismo, el secuestro de personas y la extorsión, los secuestros aéreos, las diferentes manifestaciones de delincuencia económica, son aspectos que requieren un análisis minucioso y una regulación legal más adecuada que la que hoy ofrece la posible inclusión en los tipos penales de nuestro Código, agrega el informe.

Según los datos aportados por el Fiscal del Tribunal Supremo, la actividad delictiva permanece en el país a nivel constante: en 1971 se produjeron 81.611 hechos que dieron lugar a un proceso penal, mientras que en el año precedente se produjeron 81.283 hechos de tal

tipo, lo que arroja un incremento de sólo el 0,1 por 100, inferior aun al del crecimiento vegetativo de la población.

Dentro de los hechos delictivos —continúa el informe— se advierte sólo un aumento constante en el capítulo de las infracciones con vehículos a motor. El capítulo de delitos contra la propiedad sólo registra un aumento del 1 por 100.

He aquí resumidas las conclusiones del Fiscal del Tribunal Supremo sobre tres de los más característicos tipos de delitos:

DELITOS CONTRA LA PROPIEDAD

Muy cerca de la mitad de los delitos judiciales constatados son delitos contra la propiedad. Exactamente, el 43,7 por 100 del total. El aumento más espectacular en este capítulo corresponde a las sustracciones de vehículo a motor. Los datos policiales señalaban 30.667 en 1970, frente a los 37.481 en 1971. Las cifras más altas dentro de este total corresponden a Madrid (11.074), Barcelona (8.710), Sevilla (2.914), Valencia (2.640), Vizcaya (1.742) y Zaragoza (1.114). La recuperación de vehículos alcanza porcentajes realmente altos, puesto que de los 37.481 sustraídos fueron recuperados 29.447; es decir, el 78,6 por 100. Un total de 1.608 personas fueron detenidas como presuntos autores de las sustracciones.

DROGAS

Quizá sea necesario repetir una vez más que el problema del tráfico y consumo de drogas en España no es grave, de momento. Pero puede llegar a serlo en un futuro más o menos próximo. Parece cierto que el avance del problema es constante en España. Y si los datos no son —en cifras absolutas— alarmantes, pueden llegar a serlo en corto plazo. Nuestro propósito al llamar la atención sobre el tema no es el de crear alarmas innecesarias, sino el de promover una acción que tienda a evitar, o al menos disminuir, los efectos futuros previsibles. El número de detenidos por tráfico de drogas sigue aumentando: 380 en 1968, 601 en 1969, 1.249 en 1970 y 1.297 en 1971. Las cantidades de drogas incautadas en 1971 fueron las siguientes: Cannabis, 717,48 kilos; heroína, 163,70 kilos; LSD, 1.171 tabletas. Los detenidos son en su mayoría españoles (781), pero existen extranjeros en número apreciable, concretamente, norteamericanos y marroquíes. El número mayor de detenciones corresponde a Madrid, seguido de Las Palmas, Barcelona y Málaga.

DELINCUENCIA JUVENIL

El número de mayores de diecisiete años, pero menores de veintinueve, detenidos durante 1971 por razones de infracción penal o por actos o conductas de carácter ilegal fue de 11.697, frente a los 10.268 del año precedente. A éstos habría que agregar otros 9.366 menores de dieciséis años sujetos a la jurisdicción del Tribunal Tutelar de menores. El número de jóvenes condenados por tribunales ordinarios, entre los dieciséis y veintinueve años, fue de 8.353 en 1970 y 7.842 en 1971. Sin embargo, la cifra debería ser rectificada en orden a que la aplicación anticipada —sin sentencia y, consiguientemente, sin condena— del indulto de septiembre dejó fuera del ámbito penal a una serie de acusados. Podemos, por consiguiente, admitir que no ha existido baja alguna en las condenas y que la magnitud del fenómeno puede seguir midiéndose por el número de menores detenidos, cuya cifra aumentó en un 13,9 por 100 aproximadamente.

Importante documento del M.C.

(Viene de la página anterior) La adaptación técnica del acuerdo comercial preferencial no plantea problemas especiales —señala la publicación citada— y normalmente estará dispuesta para el primer mes de enero próximo. Se trata de una obligación jurídica comunitaria, debida a que el acuerdo es una de las "adquisiciones comunitarias" que los nuevos Estados miembros se han comprometido a aceptar en su totalidad. Los problemas, sin embargo, nacen y se derivan de los aspectos económicos de la nueva Comunidad.

En efecto, las corrientes comerciales de España con la CEE actual no son las mismas que las mantenidas con "los cuatro", especialmente Inglaterra, máxime en el sector agrícola. Las desviaciones de tráfico comercial que pueden perjudicar a España se originan en los siguientes puntos: Los países comunitarios tendrán mayores preferencias en "los cuatro", mientras que hasta el momento las condiciones eran similares para España y la CEE.

Ciertos países asociados tendrán también mayores preferencias, esencialmente agrícolas, en dichos mercados. La conclusión de acuerdos de zona de libre cambio industrial con los países de la EFTA no candidatos a la adhesión, provoca los mismos efectos.

Vistos así los problemas, las negociaciones se plantean bajo una doble óptica: Negociación limitada a una serie de productos agrícolas y a detalles técnicos. Esta negociación se limitaría a paliar los efectos agrícolas negativos mediante la ampliación de las concesiones comunitarias a España.

Esta negociación iría acompañada de otros arreglos técnicos, como, por ejemplo, la fijación de nuevos contingentes en función de "los diez" y no sólo de "los seis". Dado el carácter de urgencia de los productos agrícolas, esta negociación debería estar concluida antes del primero de enero de 1973, para su inmediata aplicación.

Existe, sin embargo, la duda de que la negociación se conduzca por estos cauces y se concluya a tiempo, tanto por razones internas de la CEE como por el hecho de que una negociación producto por producto es forzadamente larga.

La segunda alternativa es la negociación global, consistente en el

fondo, en el replanteamiento de los términos de las relaciones hispano-comunitarias, pero no de las estrategias.

Actualmente, los términos de las relaciones cubren, en el plano comercial, una serie de preferencias agrícolas para pocos productos y unos desarmes arancelarios mutuos para la casi totalidad de los productos industriales.

Las relaciones futuras —agrega el "Boletín España-MCE"— deben ser examinadas con otra óptica: En agricultura, con una eventual solución transitoria a partir del primero de enero de 1973, mientras se negocia otro tipo de relación que se salga de los cauces tradicionales y que revista la forma de una negociación lineal para todos los productos, introduciendo mecanismos basados en el paralelismo de las agriculturas española y comunitaria.

Para suprimir las distorsiones, trabas administrativas y discriminaciones, se puede pensar en el propio funcionamiento exterior de la agricultura comunitaria, los diversos pasos por los que ha pa-

sado para llegar a la integración de mercados, respecto de precios, etcétera.

En industria no se precisa de solución transitoria, ya que actualmente el trato que se nos concede es más beneficioso del que gozarán los países de la EFTA no candidatos, al menos hasta 1975.

Además, el desarme español cara a la Comunidad Económica Europea es muy inferior al que ofrecen otros países de la EFTA (desarme medio del veinticinco por ciento contra un desarme del cien por cien). El futuro de la negociación podría plantearse en términos de zona de libre cambio o incluso más, si las condiciones lo permiten, incluyendo también los productos CECA. Ahora bien, la negociación industrial, que es una de las bazas fuertes para España, en ningún caso iría separada de la negociación agrícola, además de otros aspectos, como el monetario.

En el fondo —termina señalando el "Boletín España-MCE"— se comenzará a negociar o plantear relaciones mucho más estrechas y profundas.

El mayor barril de cerveza del mundo

BONN, 14. (PYRESA).—Actualmente se construye para una fábrica de cerveza de Bremen el que puede, sin duda, ser considerado como el mayor barril de cerveza del mundo. Se trata de 56 depósitos de 200.000 litros de capacidad cada uno, que serán colocados uno sobre otro dentro de una torre de fermentación y almacenamiento de ocho pisos, a la que, aunque no se le pueda llamar barril en el sentido exacto de la palabra, no cabe duda que debe ser imaginado así por los muchos millones de aficionados de todo el mundo al dorado líquido.

«Ley seca» para los astronautas

PARÍS. (PYRESA). — La NASA ha renunciado definitivamente a su reciente proyecto de "alegrar" con un vaso de jerez cada seis días el régimen alimenticio de los astronautas que participen en el proyecto "Skylab", según informa "Le Figaro".

El programa "Skylab" tiene asignados tres equipos con tres astronautas cada uno. La primera tripulación viajará durante veintidós días alrededor de la Tierra, el viaje de las otras dos durará cincuenta y cuatro días.

La NASA ha justificado su prohibición alegando que llevar jerez en las cápsulas espaciales plantea multitud de problemas, como el contrar el envase apropiado, peligro de incendio, etc. Así pues, los astronautas tendrán que contentarse con beber agua y jugo de frutas.

GABON INVADIRÁ...

(Viene de la pág. anterior) Hasta este momento no se conoce todavía cuando se reunirá el Consejo de Seguridad para tratar acerca de esta invasión, de la que tampoco se conocen detalles más precisos. Se cree, sin embargo, que el Consejo se reunirá hoy.

Puestos al habla con la Embajada de Guinea Ecuatorial, un funcionario nos ha confirmado la invasión por parte de Gabón de la pequeña isla de Mbane. Tal invasión ocurrió, al parecer, el mismo día 23 de agosto, fecha en que Gabón amplía, asimismo, sus aguas territoriales. A raíz de estos incidentes, la Embajada guineana envió a las representaciones diplomáticas un comunicado declarando que se desconocía el porqué de la actitud gabonesa.

Por su parte, Gabón ha declarado que Guinea Ecuatorial había realizado diversas ofensivas marítimas contra embarcaciones gabonesas. Sin embargo, Guinea ha desmentido la afirmación. Es de señalar que hasta los incidentes ocurridos el día 23 de agosto, las relaciones entre ambos países se desarrollaban con normalidad, existiendo representaciones diplomáticas a nivel de embajador.

El Presidente de la República de Guinea Ecuatorial, Francisco Mañes Nguema, ha recomendado que ambas partes deben mantener la calma y ha declarado que, por el momento, no se tomarían represalias.

La Embajada guineana precisa, por otro lado, que no son cuatro, como se dice en la noticia original, sino veinticuatro, los ciudadanos guineanos detenidos durante la invasión de la isla de Mbane, sin que hasta el momento se tengan noticias de ellos, así como tampoco de los guardias apresados en el transcurso de la acción.

CRONICA DE PARIS

(Viene de la página anterior) En el dominio de la cooperación técnica y cultural es evidente el deseo del Gobierno de Hassan II de recibir el mayor número posible de profesores y técnicos franceses. El año pasado había en Marruecos alrededor de siete mil pedagogos y unos dos mil técnicos galos.

En el aspecto militar, la cooperación se limita actualmente a la formación de cuatrocientos oficiales y suboficiales marroquíes en los centros de "Escuelas" francesas.

Problema del máximo interés para ambos interlocutores es el de los trabajadores marroquíes en Francia. Rabat estaría incrementando el envío de mano de obra nacional, pero este deseo puede encontrar ciertas dificultades por parte de los franceses, que procuran limitar la entrada de trabajadores extranjeros en esta época de incertidumbre económica.

Esto en lo que concierne a las cuestiones bilaterales. En cuanto se refiere a los problemas internacionales, el conflicto árabe-israelí figura en lugar destacado de las conversaciones, así como la seguridad de la zona mediterránea. Contrariamente a lo que opina el

CRONICA DE BONN

(Viene de la página anterior) fuerzas aéreas, la diferencia es todavía mayor, disponiendo los comunistas de cazas estratégicos, mientras que los occidentales no tienen un solo aparato de esta categoría. La OTAN dispone de veintiocho divisiones, a las que se enfrentan en el sector oriental cincuenta y nueve. En el caso de los efectivos navales, la diferencia, a favor del Pacto comunista, es de ocho a uno.

Las maniobras tienen por escenario la región de Bratislava, próxima a la frontera austriaca. Según expertos militares occidentales se va a simular la defensa de un ataque nuclear por parte de Occidente. En cualquier caso, han de demostrar que la Unión Soviética persigue, más que una política defensiva, una política ofensiva, ya que su potencia militar sobrepasa, con creces, lo que sería necesario para la defensa.

Captura de veinte tupamaros

MONTEVIDEO, 14.—Veinte integrantes del clandestino «Movimiento de Liberación Nacional», tupamaros, entre los que figuran dos estudiantes, profesores de enseñanza secundaria, un maestro, un empleado bancario, un soldado «cabo segundo del Batallón de Ingenieros» y un oficial de máquinas de la Marina Mercante uruguayo, han sido capturados por las fuerzas conjuntas en el departamento de Maldonado, a 10 kilómetros al este de Montevideo, según se informó ayer oficialmente.

Por otra parte, las fuerzas conjuntas, a petición del terrorista capturado Rubén Perdomo, repartieron a los distintos órganos de prensa del Uruguay una extensa carta en la cual muestra su arrepentimiento por su participación en el movimiento subversivo.

Ayuntamiento de Valladolid

ANUNCIO

En el "Boletín Oficial de la Provincia" número 201, del día 1 de los corrientes, se publica anuncio definitivo para contratar, mediante concurso, la adquisición de un camión de transporte, con destino al Servicio de Vías y Obras Municipales.

Para tomar parte en este concurso se exige, en concepto de fianza provisional, 13.000,00 pesetas, ampliándose por el adjudicatario hasta el seis por ciento de la cantidad en que resulte hecha la adjudicación.

Las proposiciones podrán presentarse en el Negociado Quinto de la Secretaría General, donde se hallan de manifiesto los pliegos de condiciones y demás documentos que integran el expediente, todos los días laborables, de diez a trece horas, hasta el día veintiocho próximo.

La apertura de los pliegos tendrá lugar a las doce horas del día siguiente hábil, en una de las Salas de esta Casa Consistorial, Valladolid, 9 de septiembre de 1972.—El Alcalde, ANTONIO DE SANTIAGO Y JUAREZ.

SUCESOS

ESPAÑA

ATRACOS A MANO ARMADA

BELLVER DE CERDANYA (Lérida), 14. (Cifra).—Dos individuos metenidos que empuñaban sendas pistolas han penetrado en las oficinas de la Caja de Pensiones, en Bellver de Cerdanya, y se han apoderado de unas ochocientas mil pesetas y un saco que contenía monedas de cinco y diez centimos ya fuera de circulación.

El atraco se cometió a las 8.20 de esta mañana, y los autores del mismo, tras apoderarse del dinero, emprendieron la huida, escapando en un automóvil "Seat 124" de color claro. La Guardia Civil ha tomado inmediatamente medidas para conseguir la captura de los dos atracadores.

ATRACO A UN BANCO DE BARCELONA

BARCELONA, 14. (PYRESA).—Un individuo enmascarado y armado de una pistola ha asaltado ayer una sucursal del Banco de Santander, situada en la Plaza del Palacio, de esta ciudad. El atracador, que posteriormente fue capturado por la Policía y que resultó ser José Aguilari Rodríguez, de veintiséis años, natural de la localidad orensana de Las Mercedes en su huida del establecimiento bancario disparó sobre un transeúnte —llamado José Fontanella Rovirosa, de cuarenta y ocho años—, quien resultó alcanzado por un proyectil en el muslo izquierdo.

Al parecer, el asaltante buscó refugio en la azotea de un inmueble de la calle Moncada, donde fue detenido por las dotaciones de varios coches-patrulla que rápidamente se personaron en el lugar del suceso. Le fueron ocupadas ciento cincuenta mil pesetas, en billetes de 500 y de 1.000 pesetas; una pistola marca "Walterppk" del calibre 7,65, con cuatro cartuchos en el cargador y dieciséis más en una funda de gafas, así como una navaja automática de veinte centímetros de longitud.

Por otra parte, al atracador, en su huida, se le cayó al suelo un fajo con más de cincuenta mil pesetas, que fue recogido por unos transeúntes y entregados a un empleado del Banco.

La herida que sufre el señor Fontanella Rovirosa, quien después de ser asistido por los médicos pasó a su domicilio particular, es de pronóstico reservado.

EXTRANJERO

Terremoto en el Pacífico

VIENA 14. (Efe-Reuter).—Sismólogos austriacos registraron ayer un fuerte movimiento de tierra en el sur del Pacífico, según se cree próximo a las islas Fiji.

El Instituto Central de Meteorología y Geodinámica de Viena, que supone que el epicentro se dio entre las islas de la Lealtad y las de Fiji, informó que el terremoto alcanzó 6,9 puntos en la escala de Richter.

BUSQUEDA DE SUPERVIVIENTES DE UN BARCO MEXICANO INCENDIADO

SAN DIEGO, (California), 14. (Efe-Reuter). — Guardacostas norteamericanos, y barcos de pesca realizan operaciones de búsqueda y salvamento a doscientas millas al sur de San Diego con objeto de hallar a siete personas que se encuentran en alta mar a la deriva en un bote salvavidas, después del incendio que se declaró en su barco, el carguero mejicano "Turista".

Ocho supervivientes fueron recogidos por un barco pesquero el domingo pasado, poco después de declararse un incendio a bordo del barco. El resto, siete hombres y una mujer, embarcaron en el bote salvavidas el lunes por la noche.

LLUVIAS TORRENCIALES EN COREA DEL SUR

SEUL 14. (Efe-Reuter).—Al menos veintinueve personas han resultado muertas y otras treinta heridas, como consecuencia de las lluvias torrenciales que azotan la ciudad de Pusan, al sudeste del país, según fuentes recibidas hoy en Seul.

Ocho personas han sido dadas por desaparecidas y alrededor de tres mil casas han quedado destruidas, añaden los primeros informes recibidos de la ciudad siniestrada.

Las lluvias se iniciaron ayer tarde y aún no han cesado. La mayoría de las víctimas perecieron a consecuencia del derrumbamiento de unos depósitos de agua situados al oeste de Pusan, que destruyeron decenas de casas.

Ocho personas resultaron muertas como consecuencia de los corrimientos de tierras ocasionados por las lluvias.

ANUNCIOS ECONOMIQUES

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

Representante para asuntos eléctricos, mangueras, tubos, librerías, necesita importante industria de asuntos nuevos en España... CASAS: SE VENDE sotabanco económico... MAQUINARIA: SEMBRADORAS especiales... VARIOS: LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja... REMOLACHEROS: Las mejores semillas de planta garantida y calidad...

CUPON PRO CIEGOS

DEL SORTEO CELEBRADO AYER Premiado con 1250 pesetas el número 081 y con 125, todos los números terminados en 81

LIBERTAD... A Feria actual... Y habi... hoy lle... ve a pome... collisolea... chos años... que han s... siones, y... por haber... jamiento... a colab... Ayuntamiento... demost... EN un procl... A esta... mos dec... gigantes... del desfile... EL C... Mañana... Club de... lera", cuy... espléndida... sión de v... madores e... las tiradas... to, a las... las mejor... región... dotación... mis super... llon de p... Una gra... un esplén... que recog... instantáne... pos de tir... con el mo... ma de fo... lidad de... en genera... característ... des escen... tipo de co... Pues, este... organiza e... La Galer... lido con... ría en c... tivo y soc...



VALLADOLID

FERIA DE MUESTRAS

Hoy, Día de los Medios Informativos
Entrega de los premios del Concurso Periodístico

Hoy celebra la Feria de Muestras el "Día de los Medios Informativos", jornada a la que asisten representantes de la Prensa, Radio y Televisión de las provincias que integran Castilla y León...

También hoy, tras el acto de izado de la bandera y la entrega de la placa honorífica de la Feria al diario "La Voz de Castilla", se procedió a la lectura del acta de concesión de los premios del Concurso Periodístico...

El extracto del acta es el siguiente: "Reunido el Jurado calificador del concurso periodístico, presidido por don Narciso García Sánchez en su calidad de presidente de la Asociación de la Prensa de Valladolid..."

Para trabajos de Prensa: Primer premio, de 20.000 pesetas, a los artículos firmados por don Luis Calabía, aparecidos en LIBERTAD...

Reportajes radiados: Primer premio, de 20.000 pesetas, a "Radio Popular" de Valladolid. Segundo premio, de 10.000 pesetas, a "La Voz de Madrid"...

Reportajes en Televisión: Premio único de 20.000 pesetas, a don José Guillermo Carvajal, corresponsal de Televisión Española en Valladolid...

Posteriormente los representantes de los medios informativos, fueron recibidos por el vicepresidente del Comité Ejecutivo de la Feria...

DIA DEL AGENTE COMERCIAL
También se celebró hoy el Día del Agente Comercial, como ya viene siendo tradición del Certamen...

A las doce se celebró una recepción y seguidamente fue visitada la Feria. Por último, los invitados fueron obsequiados con un vino español, ofrecido por el Comité Ejecutivo...

SINDICATOS, EN LA FERIA
Ayer, Día Sindical, el Delegado Provincial de la Organización, acompañado por los directores de Asuntos Económicos, Social y Promoción y Desarrollo...

LIBRO DE ORO DE LA FERIA
Personalidades visitantes del VIII Certamen estampan sus firmas en el Libro de Oro de la Feria.



El Presidente del Comité Ejecutivo de la Feria de Muestras de Asturias ha firmado en el Libro con esta frase: "Deseo expresarles mi más cordial felicitación por el magnífico aspecto que presenta esta Feria..."

El Director de Hogar-Hotel de Barcelona, con su firma, escribió: "Mi felicitación a los organizadores de la Feria Regional de Castilla y León con el deseo de que el próximo año haya obtenido el rango de internacional que le corresponde por su contenido."

ADHESIONES RECIBIDAS
Siguel recibiendo felicitaciones y deseos de éxito para el VIII Certamen:

Don Enrique García Ramal, ministro de Relaciones Sindicales; don Tomás Allende y García-Baxter, ministro de Agricultura; don Rafael Mendizábal Allende, subsecretario de Educación y Ciencia; don Manuel Valdés Larrañaga, vicesecretario general del Movimiento; y don Diego Aparicio López, comisario general de la Feria Internacional del Campo.

El programa de las Ferias y Fiestas de San Mateo incluye para la jornada de hoy los siguientes actos:

A las seis, en la Piscina de la Juventud, encuentro de baloncesto masculino entre los equipos Aguilas, de Bilbao, y Castilla, de Valladolid.

A esta misma hora, en las instalaciones deportivas del Palacio de Santa Cruz, encuentro de baloncesto entre los equipos Medicina "A" y Tordesillas.

A las ocho, en el salón de actos de la Casa Consistorial, proclamación de la Reina de las Ferias y Fiestas de San Mateo 1972. Pregón por don Manuel Alonso Alcalá, Actuación de la Coral Vallisoletana.

A las once, en el Club de Campo "La Galera", comienzo de las tiradas de pichón "Excoletísimo Ayuntamiento".

A las cinco, final del campeonato social de ajedrez, en el domicilio de la Federación (Leopoldo Cano, 24).

A las seis, en la Piscina de la Juventud, encuentro de baloncesto femenino entre los equipos de la Facultad de Filosofía de Madrid y una selección vallisoletana.

También a esa hora, en el Colegio La Salle, encuentros masculino y femenino de voleibol entre la selección cántabra y la selección de Valladolid. Se disputará el Primer Trofeo "San Mateo".

A las ocho, en el Museo de Pintura, última jornada del ciclo de conferencias sobre "La Fiesta Nacional", con la intervención de don Angel Allué Horna, sobre el tema "Los toros desde el tendido".

A la misma hora, en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Popular, inauguración del Salón Internacional de Fotografía "Ciudad de Valladolid".

INVITACIONES PARA LAS SESIONES DEL PATIO HERRERIANO
A partir de mañana, y durante todos los días laborables hasta el día 23, de nueve de la mañana hasta las dos de la tarde, se podrá recoger, de manera totalmente gratuita, en el mostrador de información del Ayuntamiento (hall de la Casa Consistorial), las invitaciones para todas las sesiones que se celebrarán durante la semana de Ferias en el auditorio del Patio Herreriano. Las mencio-

nadas invitaciones serán facilitadas para todas las sesiones hasta completar la capacidad de localidades del Patio Herreriano

APARCAMIENTOS PROVISIONALES
En la Comisión Permanente celebrada ayer, el Alcalde, después de una reunión mantenida con el presidente de la Comisión de Tráfico, el jefe de la Policía Municipal y los inspectores de Tráfico, sometió a la consideración de la Permanente, que lo aprobó, un plan para la instalación de aparcamientos provisionales en diversos puntos de la ciudad, con motivo de la Feria y Fiestas de San Mateo.

Los puntos esenciales del mencionado plan son:
A partir del día 16, aparte de los aparcamientos del Campo Grande y de San Benito, se instalarán aparcamientos para turistas en las traseras del Hospital Militar (antiguas cocheras) y en el solar del antiguo Colegio de las Franciscas (calle María de Molina). Los mencionados aparcamientos se instalarán en solares cedidos por el General Gobernador Militar en funciones de Capitán General y por los señores Samaniego y Arranz. Asimismo, la Comisión Permanente acordó establecer otro aparcamiento provisional de gran capacidad, aparte del de la Feria de Muestras, en la zona de la Huerta del Rey comprendida entre los puentes del Poniente y de García Morato.

Durante la semana de Ferias se establecen seis puntos móviles de información a cargo de agentes de la Policía Municipal, que estarán situados en la Plaza de Colón, Paseo de Zorrilla (Academia de Caballería), Plaza de San Bartolomé, Plaza de San Pablo, Fuente Dorada y Plaza de España, aparte de la Casa Consistorial. Su misión fundamental será la de orientar a los visitantes y facilitarles toda clase de indicaciones de datos que deseen solicitar.

También se instalarán aparcamientos para autocares de línea no regulares en la Avenida de la Estación y en el Estadio Municipal, con excepción del día 17 entre las cuatro de la tarde y las doce de la noche, por celebrarse un encuentro de fútbol en dicho Estadio.

La Alcaldía ruega a los vallisoletanos procuren en estos días de la Feria circular lo menos posible por el centro de la ciudad, con el fin de evitar las congestiones de tráfico. Los servicios municipales han tomado todas las medidas posibles para facilitar la fluidez de tráfico rodado, pero se hace imprescindible la colaboración del vecindario.

LOS DIAS DE TOROS CERRARA
EL COMERCIO POR LA TARDE
En reunión conjunta de los representantes de la Unión de Empresarios y de la de Trabajadores y Técnicos de esta Federación se acordó la supresión de la jornada laboral de la tarde y cierre de los establecimientos del comercio en general los días en que se celebren corridas de toros de abono (18, 19, 20 y 21) durante las Ferias de San Mateo.

DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA

Concurso para Directores Escolares

Se convoca concurso de méritos entre directores escolares para la provisión por el turno de consortes de vacantes existentes hasta el 1 de abril de 1968.

Podrá solicitar destino en este concurso los directores escolares que en 1 de abril de 1968 se hallasen en servicio activo o excedentes en condiciones de reintegro y estuviesen comprendidos en el artículo 73 del Estatuto del Magisterio.

El plazo de peticiones finalizará el día 21.

Los solicitantes presentarán sus instancias en las Delegaciones provinciales de las Delegaciones y Ciencia de la provincia de su destino, acompañadas de hoja de servicio y de la documentación que acredite su derecho a solicitar por el turno de consortes.

FILIAL NUMERO 1 DEL INSTITUTO ZORRILLA (San Pedro Regalado)

El plazo de matrícula para sexto curso de Enseñanza General Básica, tercero y cuarto de Bachillerato Elemental en régimen diurno y sexto de Bachiller Superior en régimen nocturno (Sección Ciencias), finaliza el día 26.

FILIAL NUMERO 2 DEL INSTITUTO "NUNEZ DE ARCE" (Delicias)

La matrícula para tercero y cuarto diurnos y sexto Letras y Ciencias nocturnos, está abierta para las alumnas que deseen cursar estudios en este centro.

Horas de oficina: De 11,30 a 1,30.

INSTRUCCION PREMIITAR SUPERIOR

Vacantes para alféreces

Existen vacantes para cubrir por los alféreces Ev. de Complemento, de las Armas de Infantería, Caballería, Artillería, Ingenieros, Intendencia y Sanidad Militar, que no han efectuado sus prácticas reglamentarias en Cuerpo Armado, en las Escuelas de Aplicación y Tiro de las citadas Armas. Para solicitar dichas plazas, en estas oficinas, calle Fray Luis de León, 7, tercero, hasta el día 21.

Valladolid 24 horas

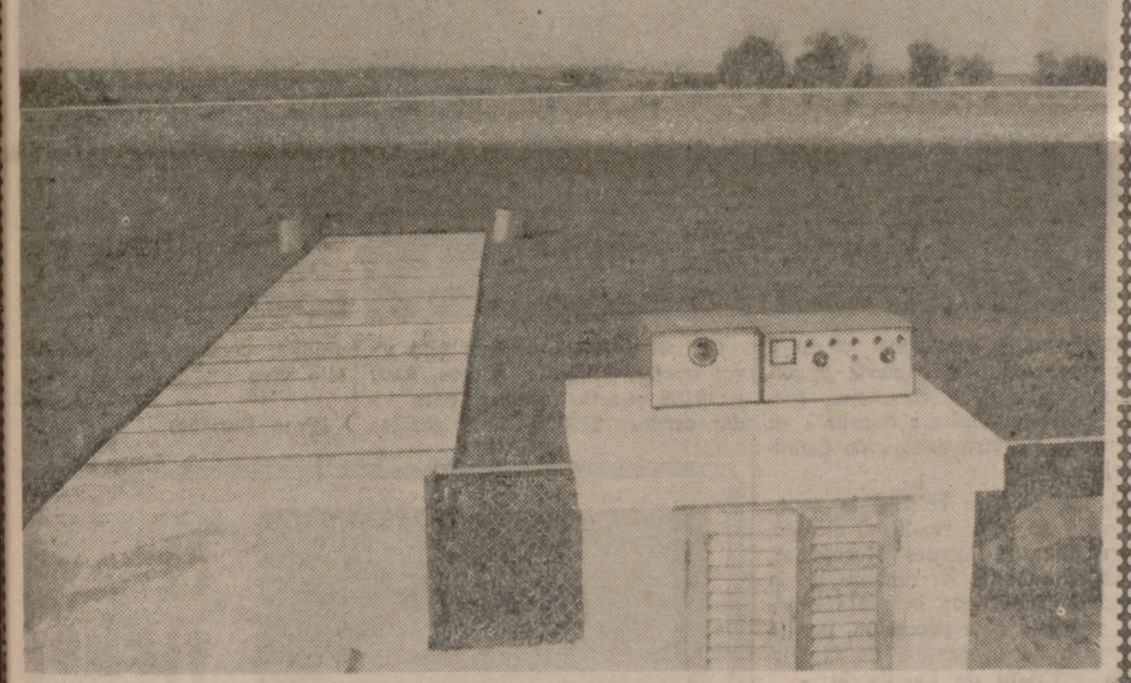
La Feria de Muestras de Castilla y León llena estos días la actualidad vallisoletana. Ayer se celebró el Día Sindical y hoy la fecha está reservada en honor de los medios informativos; es decir, de la Prensa, la Radio y la Televisión.

Y hablando de premios, hay que referirse hoy al que le acaban de conceder a Iscar en el concurso de Embellecimiento de Pueblos. Un primer premio que vuelve a poner muy alto el nombre de esta industrial localidad vallisoletana.

EN un acto que se celebrará hoy en la Casa Consistorial será proclamada la Reina de las Ferias y Fiestas de San Mateo.

Tus tentaciones

EL CAMPO DE TIRO DE "LA GALERA"



Mañana dan comienzo en el Club de Campo "La Galera", cuyas instalaciones espléndidas tuvimos ocasión de visitar los informadores en días pasados, las tiradas de pichón y plato, a las que concurrirán las mejores escopetas de la región, puesto que su dotación económica en premios supera el medio millón de pesetas.

Una gran competición y un espléndido escenario, que recogemos en nuestra instantánea. Los dos campos de tiro están dotados con el modernísimo sistema de fonopull para la salida de los pichones y en general poseen las características de los grandes escenarios para este tipo de competiciones.

Un gran acontecimiento, pues, este Campeonato que organiza el Club de Campo "La Galera", que ha irrumpido con fuerza extraordinaria en el ámbito deportivo y social de Valladolid.

FERIA DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEON
SERVICIO DE AUTOBUSES URBANOS
Del 12 al 24 habrá un servicio ininterrumpido durante las horas del Certamen, con salidas de la Plaza de España, Plaza de Zorrilla, y Poniente.

TEATRO VALLADOLID
EL LABANICO
SABADO, 7,45 tarde y 11 noche
INAUGURACION DE LA TEMPORADA
COMPANIA "CORRAL DE COMEDIAS"
de Goldoni
Puesta en escena: Juan Antonio Quintana
UN DIVERTIDO Y ALEGRE CARRUSEL NAPOLITANO!
Butaca: 50 pesetas (Autorizado todos los públicos)

DESDE LAS 4,15
Dean Martin - Kim Novak
Bésame, tonto
LA VENGANZA DE CLARK HARRISON
Color, por Luigi Giuliano
(Mayores de 18 años)

SEA SIEMPRE DUEÑO DEL COCHE
NO DEJE QUE ÉL SE ADUEÑE DE USTED

CAPITOL
Desde las 4,30, continúa
Marineros sin brújula
Técnico por ROBERT MORSE y STEFANIE POWERS
Desafío en el rancho
Técnico por DORIS DAY y PETER GRAVES
(Toleradas menores)

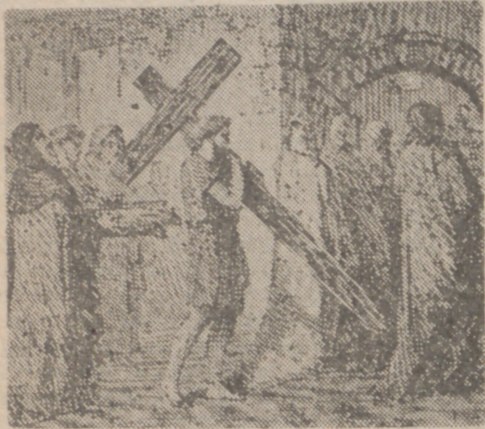
CONCURSO NACIONAL DE ARQUITECTURA «ISLA DE LA TOJA»
El próximo domingo, día 17 de septiembre, a las trece horas, tendrá lugar, en sesión pública, en el Gran Hotel de La Toja, isla de La Toja (Pontevedra), la reunión del Jurado del Concurso Nacional de Arquitectura "Isla de La Toja" para dar a conocer su fallo en orden a la concesión de los nueve premios establecidos para los mejores anteproyectos presentados de los chalets —tipos "A", "B" y "C"—, conforme a las normas de las respectivas bases.



EL SANTO DEL DIA

LA EXALTACION DE LA SANTA CRUZ († 630)

Habiendo vencido el emperador Heracleo a Cosroas, rey de Persia, este hubo de restituir todas las tierras que habia tomado del Imperio y el tesoro de la casa real, y la Santa Cruz y todos los cristianos que tenia cautivos. El Emperador, para dar gracias a Nuestro Señor, ordenó una procesion solemnisima, en la cual llevaba el mismo sobre sus hombros la Santa Cruz, que habia estado en poder de Cosroas. Pero al entrar con ella en Jerusalén y llegando a la puerta de la ciudad, no pudo dar un paso adelante. Entonces el santo patriarca Zacarias le dijo: "Mira si la causa de esto es el llevar tú la Cruz con muy diferente traje y manera que el Señor la llevó por este camino". Entonces se quitó Heracleo la vestidura imperial y la corona y con los pies descalzos pudo proseguir con la procesion hasta poner la sacrosanta Cruz en el mismo lugar de donde Cosroas la habia quitado. Quiso Nuestro Señor ennoblecer aquel triunfo y regalar a su pueblo con grandes maravillas, entre las cuales resucitó aquel dia un muerto, cuatro paraliticos cobraron la salud, quince ciegos vista, diez leprosos que eran atormentados del demonio fueron libres de él, así como otros muchos enfermos recobraron la salud. A cuyos prodigios pueden añadirse otros infinitos obrados en toda la cristiandad por la virtud de las reliquias de la Santa Cruz, en la cual se nos dio la salud, la redención y la vida eterna.



esto es el llevar tú la Cruz con muy diferente traje y manera que el Señor la llevó por este camino". Entonces se quitó Heracleo la vestidura imperial y la corona y con los pies descalzos pudo proseguir con la procesion hasta poner la sacrosanta Cruz en el mismo lugar de donde Cosroas la habia quitado. Quiso Nuestro Señor ennoblecer aquel triunfo y regalar a su pueblo con grandes maravillas, entre las cuales resucitó aquel dia un muerto, cuatro paraliticos cobraron la salud, quince ciegos vista, diez leprosos que eran atormentados del demonio fueron libres de él, así como otros muchos enfermos recobraron la salud. A cuyos prodigios pueden añadirse otros infinitos obrados en toda la cristiandad por la virtud de las reliquias de la Santa Cruz, en la cual se nos dio la salud, la redención y la vida eterna.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, dia 14 de septiembre de 1972. Van transcurridos 257 dias del presente año y faltan 109 para llegar a 1973. El Sol ha salido a las 6 horas y 55 minutos y se pondrá a las 7 horas y 26 minutos. La Luna, a la una hora y 38 minutos y a las 10 horas y 43 minutos, respectivamente. Estamos en fase de Luna nueva.

CADA DIA SU REFRAN

"Hágome bobo y como de todo". Lo dice el que haciendo la vista gorda a las indicaciones de los demás, va a su medro.

ESPECTACULOS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Blanco, rojo y..." Estreno. CALDERON.—A las 8: Recital de Maria Dolores Pradera, con "Los Gemelos". CAPITOL.—Desde las 4,30: "Marineros sin brújula" (2) y "Desafío en el rancho" (2). CARRION.—Compañía José Rubio. A las 7,45 y 11: "Salsa picante". CERVANTES.—Desde las 4,15: "Bésame, tonto" (3) y "La venganza de Clark Harrison" (3). COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El seductor" (4). DELICIAS.—Desde las 4: "Los tigres de Mompracem" (2) y "Las que tienen que servir" (2). EMBAJADORES.—Desde las 4,30: "El profeta" y "Nacido salvaje". GOYA.—Desde las 4,30: "Jaque mate internacional" (2) y "Siete en el abismo" (2). LAPUENTE.—Desde las 4,30: "Historia de una monja" (3) y "El alegre mundo de Laurel y Hardy" (1). LOPE DE VEGA.—Compañía de Elena Maria Tejero-Francisco Valladares. A las 7,45 y 11: "Las mariposas son libres". REX.—Desde las 4,30: "El Zorro y los tres mosqueteros" (2) y "La venganza de Espartaco" (2). ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La noche del terror ciego" (4). ZORRILLA.—Compañía Luis Varela (titular del Teatro Arrietas, de Madrid). A las 7,45 y 11: "Tú y yo somos tres".

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16:00: Hoy canta Nicola di Bari. 16:30: "Simplemente Maria". 17:30: Musical. 18:00: El concierto de la tarde. 19:00: Musical, siete tarde. 19:30: "El Ballenato". 19:45: Lluvia de estrellas. 20:00: Club Juvenil. 21:00: The Brother Four. 21:30: Un libro nuevo. 21:55: Segundo noticiario. 22:00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22:30: Ultimo minuto deportivo. 22:40: Crónica taurina desde Salamanca. 22:45: Pregón de las Ferias y Fiestas 1972, por don Manuel Alonso Alcalde. 23:30: Hombres en ruta. 00:30: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16:00: Narraciones dramáticas: "Amantes bajo el terror" (cap. 174). "¿Quiénes son mis hijos?" (cap. 162). "La mestiza" (cap. 44). "Idolos: Rocio Jurado" (cap. 4). "Club de media tarde". "Confidencias". "Diego Valor". "La fugitiva" (cap. 169) y "Los parientes pobres" (cap. 9.) 20:00: Las elegidas de la SER. 20:30: Club de amigos y discos dedicados. 21:00: Notas notables. 22:00: Las noticias de Radio Nacional. 22:25: Plaza Mayor. 22:35: La radio es joven. 23:00: Las semanas de la SER. 24:00: "Hora 25". 1.36: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16:15: Discoteca-2. 17:15: Concierto. 18:00: Verano 72. 19:00: Angelus. 19:15: Miscelánea. 19:40: Pequeño recital. 20:00: Transmisión en directo desde el Salón de Actos de la Casa Consistorial del Pregón de la Feria y Fiestas de San Mateo 1972, por don Manuel Alonso Alcalde. 21:00: Temas sinfónicos. 21:15: Explosión musical. 21:30: Santo Rosario. 21:45: Línea tres. 22:00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22:30: Ritmo. 23:00: Estrellas de la canción. 24:00: Club de medianoche. 00:25: Buenas noches, amigo. 00:27: Lectura de programas. 00:30: Cierre de la estación.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Plaza Mayor, 15. Dos de Mayo, 17. Labradores, 17. Industrias, 33. Linares, 32 (Rondilla). Paseo Arco Ladrillo, 77 (Grupo FASA). Cartagena, 2, esquina Caamaño (Delicias). Salamanca, 9.

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervencion quirúrgica, la Mutuallidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 6,30 de la tarde.

Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las 6,00 de la tarde.

San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana y ocho de la tarde.

PARROQUIA DE SANTA MARÍA MAGDALENA

Todos los días, a las ocho de la tarde, misa comunitaria por las intenciones de los devotos que sufragaron estos cultos.

Los domingos, los cultos serán a las seis. A continuación, novena y salve cantada.

SANTA MARIA MICAELA

Horario de misas

Días festivos: Por la mañana a las 8,30, 11,30, 12,30 y 1,30. Vísperas de precepto: Por la tarde, a las 8,30.

Laborables: A las ocho de la mañana y a las ocho de la tarde.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Santa Ipsi, diaria, a las nueve.

Por la tarde, a las ocho, oración universal del santo rosario.

EXAMENES DE REVALIDA DE GRADO SUPERIOR

TRIBUNAL NUMERO 1

Los exámenes de Revalida continuarán celebrándose durante el mes de septiembre en el Instituto «Zorrilla» (primera planta).

Los centros actuarán en los días y horas que se señalan a continuación:

TERCERA TANDA

Colegios: «San Juan de la Cruz», «Cervantes» y «San José» (Medina del Campo); «San Buenaventura» (Medina de Rioseco); «Sagrado Corazón», «Nuestra Señora del Rosario», «Santa Teresa de Jesús», «Apostolado del Sagrado Corazón», «España» y «Ave María».

Sesión primera: Día 18, a las ocho de la mañana.

Sesión segunda: Día 18, a las once de la mañana.

Sesión tercera: Día 19, a las cuatro y media de la tarde.

CUARTA TANDA

Alumnas oficiales y libres del Instituto «Núñez de Arce» y Secciones Filiales Femeninas núm. 2 y núm. 3.

Sesión primera: Día 18, a las cuatro de la tarde.

Sesión segunda: Día 19, a las ocho de la mañana.

Sesión tercera: Día 19, a las once de la mañana.

QUINTA TANDA

Colegios: «Sagrada Familia», «La Asunción», «Jesús y María», «Compañía de María» y «Nuestra Señora de la Consolación».

Sesión primera: Día 20, a las ocho de la mañana.

Sesión segunda: Día 20, a las once de la mañana.

Sesión tercera: Día 21, a las cuatro de la tarde.

Los ejercicios que hay que realizar en cada sesión son los siguientes:

Sesión primera: a) Matemáticas, Física y Química.

b) Latín y Griego.

Sesión segunda:

Español, Historia del Arte y Filosofía, Ciencias Naturales.

Sesión tercera:

a) Idioma Moderno.

b) Religión.

c) F. E. N. (sólo varones).

Grupos:

I Religión e Idioma Moderno (F. E. N., sólo varones).

II Filosofía, Literatura, Historia del Arte y de la Cultura, Ciencias Naturales.

III Letras. Latín y Griego.

Ciencias: Matemáticas, Física y Química.

Los exámenes comenzarán puntualmente a la hora señalada. Una vez abierto el sobre que contiene el ejercicio, no se permitirá la entrada a nadie.

Los alumnos que no comparezcan, perderán los ejercicios del grupo correspondiente.

SUCESOS

Peatón atropellado por un turismo

En el kilómetro 180 de la carretera nacional 620, en la travesía de la localidad de Alacjos, el automóvil CC-26.515, conducido por Juan Caldera, atropelló al peatón Marco da Silva Correa, produciéndole heridas de pronóstico grave. El herido fue trasladado a la Residencia Sanitaria de «Onésimo Redondo».

VUELCO DE UN TURISTA

En las cercanías de la localidad de Tordesillas, el turismo EC-74-36, conducido por Mario Fernández Domínguez, se salió de la calzada volcando. A consecuencia del accidente, el conductor sufrió heridas de pronóstico grave, siendo trasladado a la Residencia Sanitaria de «Onésimo Redondo».

ACCIDENTE DE TRAFICO

En el mismo centro sanitario fue asistida de lesiones menos graves la niña Margarita Rodríguez Pérez, de cinco años, domiciliada en Arca Real, 17. Fue atropellada por el turismo SA-32.972, conducido por Eliseo Alvarez Blanco.

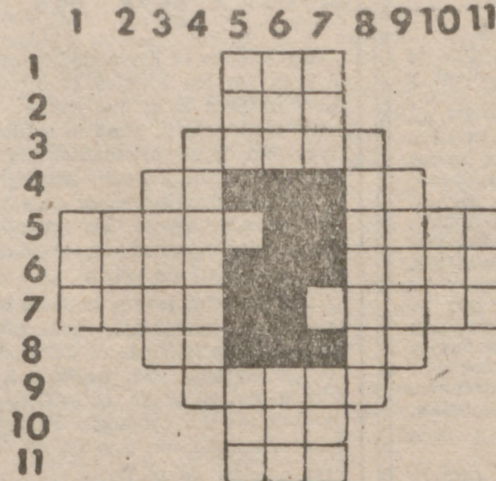
MEDINA DEL CAMPO Fiestas de Exaltación del Vino

Días pasados, y dentro del programa de festejos del Ayuntamiento, se celebró la Fiesta de Exaltación del Vino «Tierra Medina», que en esta ocasión, en su tercer año, de su celebración, viene a cumplir una mayoría de edad, gracias al esfuerzo y tesón puesto por la Comisión organizadora de esta fiesta, para que el vino de esta tierra suene mucho más allá de nuestros límites provinciales.

La fiesta del vino comenzó a las doce de la mañana con el III Concurso Provincial de Destreza en el Oficio de Catadores de Vino, competición que se celebró en el patio del Palacio de los Dueñas, siendo presenciado por numeroso público. Los premios fueron los siguientes: Primero, don Emilio Barrigón, de Cigales, que obtuvo la Copa del Ministro de Información y Turismo; segundo, don Saturnino Casado, de Medina del Campo, Copa del Presidente del Sindicato Nacional de la Vid; tercero, don Angel Lorenzo, de Pozaldez, Copa del Ayuntamiento de Medina del Campo, y cuarto, don Pedro López, de Rueda, que obtuvo el trofeo Sindicato Provincial de la Vid.

Y en el mismo lugar del concurso de cata y por el Plantel masculino del Servicio de Extensión Agraria, de nueva creación en la localidad de Rueda, hicieron una demostración de poda de viñedo, cuyo grupo estaba formado por los jóvenes Andres Alonso, Carlos Luis Pérez-Monsalve, Juan Benito Moro

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Onomatopeya de un golpe. 2: Piedra sagrada. 3: Se deja ver. 4: Partícula inseparable privativa. Entrega. 5: Recelo de un daño futuro. Medidas de longitud. 6: Utilidad. Tabla con que se enseña la entonación de las notas. Partí de un lugar a otro. Peritenciente o relativo a la vida. 8: Partícula privativa. Percibi. 9: Hago conjetura acerca de una cosa. 10: Metal muy apreciado. 11: Al nivel del suelo.

VERTICALES.—1: Pronombre. 2: Demostrativo. 3: Quiérela. 4: Ineficaz, insustancial. 5: Valle de la provincia de Santander. Preposición. 6:

JEROGLIFICO

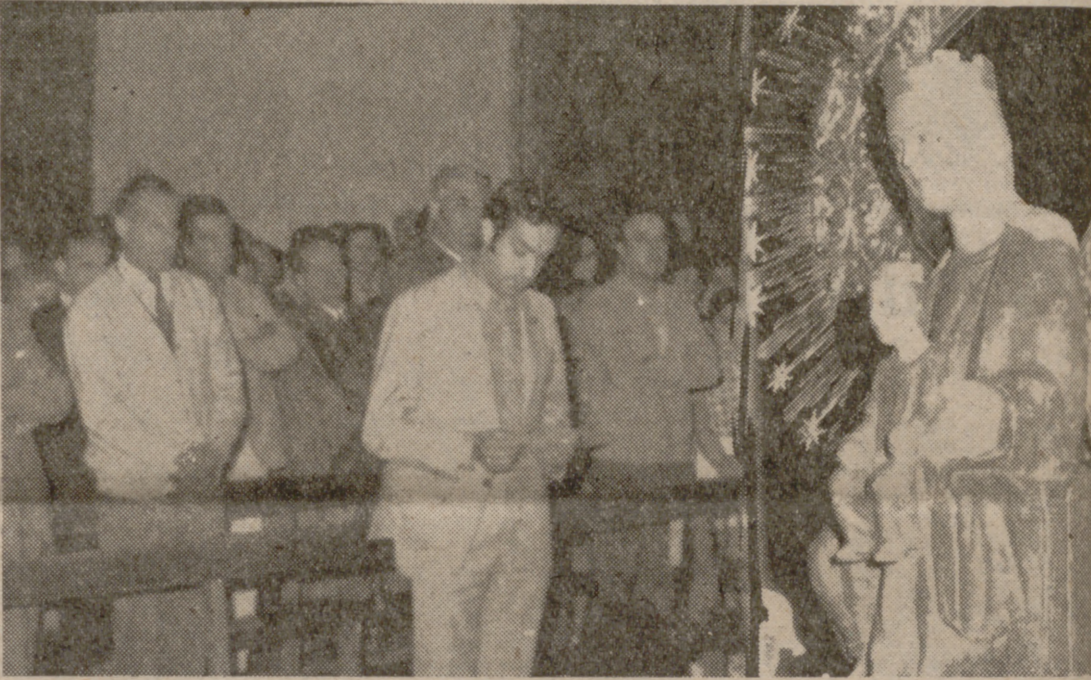


¿DE QUIEN ES LA SOLUCION?

Cerco de madera. Pasión. 7: Personaje bíblico. Pronombre. 8: Máximas, proverbios, refranes. 9: Aguardiente de maíz. 10: Dueña, señora. 11: Condimento.

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

MEDINA DE RIOSECO SE CELEBRO LA TRADICIONAL ROMERIA DE CASTILVIEJO



Como ya es tradicional, el día 8 los riosecanos, en romería y con frescas y alegres canciones, fueron hasta la ermita a honrar a su Patrona, Nuestra Señora de Castilviejo.

A las doce se celebró la santa misa, y en el ofertorio, el alcalde, don Manuel Fuentes Hernández, hizo la ofrenda en nombre de la ciudad. Terminada la santa misa, se procedió a la procesion, por la pradera de la ermita, de la Virgen y Cristo de Castilviejo. Una vez más, se ha hecho patente la devoción de los riosecanos por su Patrona.

MERCADO SEMANAL Con gran animación se celebró el tradicional mercado de los miércoles, manteniéndose los precios de los anteriores: Lechazos, a 113 pesetas kilo vivo; ovejas, 31 y 32; chotos, 9.000 y 10.000 pesetas unidad, para vida; cerdos, 1.750 y 1.800 pesetas unidad; conejos, 70 y 72 pesetas kilo vivo. (Foto Barrios)

EL TIEMPO

Ligero descenso de las temperaturas

Bajas de 988 milibares en 65° Norte, 65° Oeste; de 1.011 milibares en 41° Norte, 23° Oeste; de 1.022 milibares en 45° Norte, 4° Oeste, y de 1.030 milibares en 54° Norte, 18° Oeste, y de 1.023 milibares en 33° Norte, 45° Oeste. En superficie hay un frente nuboso desde Islandia hasta el Golfo de Vizcaya. En la Península, la nubosidad es abundante en el cuadrante noroeste. Levante y en Baleares, y variable en el resto. En altura, vientos de componente Oeste sobre la Península.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

Durante el día de ayer, el cielo estuvo cubierto con precipitaciones intensas en Mallorca y débiles en Cataluña y Levante, con algún fenómeno tormentoso ocasional. En el resto de España hubo nubosidad variable con temperaturas agradables. En las primeras horas de hoy se han registrado chubascos en el Cantábrico, alto Duero, cuenca del Ebro, Sistema Ibérico, Cataluña y Baleares; se han formado neblinas en el litoral levantino, sudeste y bajo Guadalquivir con cielo nuboso en todas las regiones peninsulares. En Canarias, el cielo estuvo despejado.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy, Agua recogida en 24 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SOGAVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUEVA, VALLADOLID.

PREDICCIÓN GENERAL PARA ESPAÑA (Válida hasta medianoche)

Cielo muy nuboso con chubascos y alguna tormenta aislada en Cantábrico, Pirineos, Ebro, alto Duero, Cataluña norte de Levante y Baleares. Parcialmente nuboso en el resto de la Península con alguna precipitación aislada en puntos del interior. Poco nuboso en Canarias. Ligero descenso de las temperaturas en la mitad norte de la Península. (DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

EMPRESARIO!

En cada puesto de su empresa habrá un profesional capacitado si sus trabajadores siguen un curso de Promoción Profesional Obrera del Ministerio de Trabajo.

LIBER... AL... se... «No... rer... Antes de... rencia que... el Mus... moso criti... bio, Alfon... con nosot... charla, qu... timación:... ¿Cómo fu... la crítica... Naci en... gana... esta direct... años tor... los trece... en públic... pero, pero... que lleg... el que... un éxito e... esta una p... quello fue... era... el to... onada, y... dación de p... ar, Llu... ello y ahon... Candas a... domingo pró... stivas que... erto pesqu... «Hasta la... muchas... Las oreja... oportancia... senti gana... er artículo... orbuena... de casa... nio" y lo... mas he e... ando volvia... pletos de n... osarme sir... al llegar a... cuenta de... edaba en l... ada que ver... to en la p... miento de l... ena: a que r... an de la... riedad de l... escribir de... «¿Cuántos... ber periódi... mente por... «Disgustos... staciones h... gradadamen... de una pre... me Hoy pre... urante, una... y dice: "... e al que le... do tengo... un mundo a... están acor... la crítica... verdad de... Me in... ribir lo que... amos —ba... el negocio... de soborn... rios periódicos... medios de... "che" para... "Merced": "y... lanco cosas... "¿despu... e y amed... "Vimiero... ma. He pa... na aquí ten... ballilla que... las mas br... al pasar... informacion... mado una v... al en cada... año he s... injurias... as, ya que... abuelo y h... los costos... do esto se... nario y trat... los "male... nado al tor... nomada. "¿Que ma... mpremiendo... "Primero... por parte... de la fiest... estacion a... cro, puesto... por las j... ración de e... do cervi... ero monopol... mado por... osos que co... o taurino... a que en u... presario s... pesetas o...



**ALFONSO NAVALON. «Desgraciadamente se leje una aureola de sensacionalismo» «No he escrito nunca una crítica contra esos toreros que matan lo que no quieren las figuras»**

Antes de la magnífica charla que pronunció anteayer en el Museo de Pintura el famoso crítico taurino de «Pueblo», Alfonso Navalon, sostuvo con nosotros una interesante charla, que publicamos a continuación:

—¿Cómo fue dedicarse a la labor crítica taurina?  
—Nací en Salamanca, en una casa ganadera; me crié así en contacto directo con los toros. A los doce años toré la primera becerrilla, los trece maté el primer novillo en público. Nunca pensé en ser crítico, pero nunca dejó de torrear hasta que llegó un momento en que me di cuenta de que me arrastraba a raíz de un éxito en Salamanca, en que me daba una pata en un festival.

—¿Hasta la fecha ha cortado muchas orejas?  
—Las orejas no tienen mucha importancia, en mi caso. De pequeña escribí la primera crítica en la revista «Pueblo», la cual me costó muchas cosas. Lo mandé al «Adelante» y lo publicaron. Desde entonces he escrito muchas cosas cuando volvía de las fiestas de los pueblos de madrugada. No podía acostarme sin escribir. Sin embargo, al llegar a Madrid, en 1964, me cuenta de que la «Orilla» que se editaba en los periódicos no tenía nada que ver con la que yo había escrito en la plaza. Y por un sentimiento de indignación contra la revista que reinaba entonces y por el afán de comunicar a la gente la verdad de lo que ocurría, comencé a escribir de toros.

—¿Cuántos disgustos y sinsabores ha tenido usted a lo largo de su labor periodística y taurina, precisamente por denunciar la mentira?  
—Disgustos, muchos; pero las sensaciones han sido mayores. Desgraciadamente sobre mi persona se levanta una aureola de sensacionalismo. Hoy precisamente en un momento en que una persona se acerca a mí y dice: «¿Usted es Navalon, el que le pegan los toreros?»

—¿No tengo la culpa de vivir en un mundo así, en el que muchos están acostumbrados a la crítica, ni a que se les diga la verdad de lo que ocurre en los toros. Me limito, sencillamente, a escribir lo que veo. La reacción de algunos —bastantes— en los círculos del negocio taurino ha sido tratar de sobornarme; esto es público notorio, porque en las páginas de los periódicos se ha dicho ya de los medios de que se valió «El Cordobés» para ofrecerse primero un «mercado», y luego un talon en blanco, cosas que yo rechazé.

—¿Después de tratar de sobornarle y amedrentarle?  
—Vimieron las agresiones en cadena. He padecido muchas. Mira, aquí tengo una cicatriz en el hombro que es testimonio de una de las más brutales que sufrí. Esto no, al pasarme de mi entrañable «Pueblo» a «Pueblo», me ha dado una verdadera acción judicial en cadena. En menos de medio año he sufrido ocho procesos por injurias, por presuntas injurias, ya que en todos ellos me han acusado y han tenido que pagar los costos las partes contrarias. De esto se deduce que, ejercer la crítica con un afán informativo y tratando de desterrar todo tipo de males que están corrompiendo al torero, es una labor muy ardua.

—¿Qué males a su juicio, están corrompiendo al torero?  
—Primero, un falso planteamiento por parte de las empresas, porque el negocio taurino en principio es una fiesta popular y una manifestación artística, sin afán de lucro, puesto que estaban organizadas por las juntas de hospitales u beneficencia de centros benéficos. Esto ha ido convirtiéndose en un verdadero monopolio financiero, que está siendo asumido por cuatro únicos empresarios que controlan todo el negocio taurino. Y es triste, por ejemplo, que en una corrida de feria el empresario se embolsa un millón de pesetas o más, cuando la mayoría de los toreros no cobran por encima de las 300.000, y un ganadero no recibe más de 400.000 pesetas. En resumen, que el planteamiento financiero es falso y entonces todo lo que gira en torno a él, al no haber oferta y demanda, sino solamente una demanda controlada por cuatro señores. Los toreros tienen entonces que conformarse al arreglo del capricho de estos señores y los ganaderos tienen que acceder a todo tipo de fraudes que imperan en el mercado.

—¿De la temporada actual, qué opina?  
—Me parece mucho más sincera que las anteriores. Ahora, en la mayoría de las plazas, el toro sale —no en todas, desgraciadamente— sin los pitones cortados, y en casi todas con cuatro años.

—¿Por qué se permiten los pitones cortados para los rejoneadores y no para los toreros?  
—Esto es perfectamente legal; pero no tiene nada que ver, porque lo fraudulentoso es que se añeten los pitones a los toros destinados a la lidia de a pie, cosa que está rigurosamente prohibida por el Reglamento.

—¿Muchas veces ocurre que un torero entra en la enfermería quejándose de una lesión en la muñeca y pidiendo, por tanto, el estuche de madera. Pero a la hora de matar reclama el estuche de acero para acabar su faena. Si realmente está impedido para ejercer fuerza o resistencia su muñeca, su mano dañada, ¿cómo es comprensible que luego la pueda manejar con el acero a la hora de entrar a matar?  
—Es una de las rutinas que siguen imperando desde la época de «Manolete». «Manolete» toreaba una vez en Pamplona y tenía una muñeca dañada. Entonces no podía torrear, no podía usar el estuche precisamente porque tenía lesiones de la muñeca. Lo resolví sacando una espada simulada de madera. Él se sintió a gusto y le implantó definitivamente. Después lo han copiado casi todos los toreros. No quiero meterme con la capacidad de los médicos, pero resulta sospechosísimo que el noventa y cinco por ciento del escalafón de matajores actuales padezcan una enfermedad que llaman «epidemia» general, precisamente en la mano derecha.

—¿Hasta ahora quién le ha entusiasmado más torando?  
—En esta época en que se ha vivido bajo el imperio del fraude «El Cordobés» era muy difícil emocionarse en las plazas ante un animal que salía ya disminuido de poder, de edad, sobrecargado de kilos y que se caía, generalmente, antes de llegar al caballo.

—¿Y se siguen cayendo, ¿no?  
—Así es; pero ya no es por estas causas, sino por otras. Precisamente hace unos días charlando con Pablo Romero, en Murcia, me decía que en vista de las experiencias que había hecho para evitar que se cayeran había puesto el caso en manos del Instituto Nacional de Investigaciones Científicas para averiguar la causa. Me decía que él continuaba dándole los piensos de siempre y que no podía ser tampoco por falta de gimnástica funcional, porque sus toros se mueven mucho.

—¿Es leyenda, entonces, todo eso de que a los toros se les daba días antes de la corrida agua con sal?  
—No es falso, no. En determinadas ganaderías se sigue haciendo eso. Lo de los sacos terrosos sí es una leyenda que ya ha pasado a la historia; se practicó en los años cincuenta. Ahora, los sacos terrosos han sido sustituidos por las purgas, que les restan vitalidad y no les dejan huellas delatoras.

No me he emocionado mucho con los toreros, porque en esta época se ha abusado mucho del toro chico y del tramospo tereado de citar de perfil y de abusar del pico de la muleta. Sin embargo, en esta época he conocido grandes toreros que se han quedado en la mitad de sus posibilidades. Tal es el caso de Antonio Ordóñez o de Paco Camino, que han sido dos grandes toreros que se han hundido en los modos viciados y en la comodidad de ejercer una técnica que no se ajustaba precisamente a la pureza del torero.

—¿De qué torero ha escrito con más cariño?  
—Yo escribo siempre con un profundo respeto de todos los toreros que se enfrentan al toro cuajado, al toro cuatreño, al toro con sentido y al toro con peligro, porque tiene mucha importancia ponerse delante de un toro con respeto. No he escrito, a pesar de mi fama de crítico duro, una crítica despiadada contra estos toreros que van matando lo que no quieren las figuras. Para mí son dignos de admiración todos los «Serranitos», todos los Dámaso Gómez, todos los «Pasado», los «Luguillano»... que han pasado por la historia del torero de una manera dura, de una manera valiente y sincera.

—¿Dónde continuar radicando las mejores ganaderías?  
—Hay una gran confusión en estos momentos, porque los ganaderos, al verse obligados a crear el tipo de toro comercial, eso que se llamó «los borreguitos» de Salamanca, existen ahora también en Andalucía. En Salamanca hay

des y el vino tinto Soy un apasionado de los distintos vinos y no paso de degustarlos y paladearlos.

—¿Qué es lo que no perdona de un torero?  
—Que vaya al torero por ambición y por ganar dinero. Si a un torero le veo afición le perdono todo. Si no lo veo con afición, no le perdono nada.

—¿Fue el caso de «El Cordobés»?  
—«El Cordobés» ha sido un elemento perturbador. Es el torero que necesitaba una sociedad de consumo, absurda y falta de rigor, que hemos vivido durante estos años.

—¿Hace mucho tiempo que no ve una buena corrida?  
—Este año he visto buenas corridas. Concretamente, en la feria de Bilbao he visto tres corridas magníficas.

—¿Viaje a los toros del sol? ¿Qué es en el fondo este libro suyo?  
—Lo escribí ayudado por la intimidad de los toros de lidia. Es un libro montañés, descriptivo. En él aparecen dos regiones: Salamanca y Andalucía.

—¿Era la primera experiencia de sacar un libro al mercado? ¿Se ha vendido bien?  
—Sí, la primera experiencia en este campo y se ha vendido bien. Ahora estoy preparando otro en el que recojo una serie de reportajes que publiqué en «Informaciones» y que de salir el libro lo hará con el mismo título: «Viaje a los toros del vino». En este libro toco varios pueblos de Valladolid: Peñafiel, Nava del Rey, Medina, Torresillas, Cuéllar, que toca un poco de vallisoletana.

—¿Qué pueblo le impresionó más de todos éstos?  
—Peñafiel. Me gustó mucho y también me desilusionó. Me agradó por ese alarde vital que tiene. Me desilusionó por esa copia absurda de Pamplona que ahora existe en todas partes.

Alfonso Navalón se despidió. Dice que casi siempre ha caído por aquí de paso. Como crítico de toros sólo vino una vez a nuestra Feria, cuando estaba en «El Ruedo», hacia 1956. El crítico, el torero y el literato quedan fundidos así en una sola persona que ha recibido «cornadas» de todas las partes...  
ANGEL COBOS

**PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID**  
DESDE HOY, DESPACHO DE LOCALIDADES SUELTAS  
Hoy, a partir de las diez de la mañana, y en las taquillas oficiales de la Empresa, en calle Alcalleres, se procederá a la venta de localidades sueltas para todas o cada una de las corridas anunciadas, desaspechadas. Horas de taquilla: De 10 a 2 y de 4 a 9.

**LIBERTAD, en Barcelona**  
Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco «Distribuciones Bancho», situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

Alfonso Navalón se despidió. Dice que casi siempre ha caído por aquí de paso. Como crítico de toros sólo vino una vez a nuestra Feria, cuando estaba en «El Ruedo», hacia 1956. El crítico, el torero y el literato quedan fundidos así en una sola persona que ha recibido «cornadas» de todas las partes...  
ANGEL COBOS



Foto: J. L. BARRAL

**Conferencias taurinas En el Museo de Pintura, ayer habló Fernández Zúmel**



La conferencia del ilustre vallisoletano don Mariano Fernández Zúmel, dentro del ciclo que sobre temas taurinos ha organizado el Ayuntamiento, había despertado auténtica expectación, como se reflejó en la calidad y cantidad de público que acudió al Museo de Pintura.

El alcalde, don Antón de Santiago y Juárez, presentó al conferenciante con palabras llenas de admiración y por ganar dinero. Si a un torero le veo afición le perdono todo. Si no lo veo con afición, no le perdono nada.

—¿Fue el caso de «El Cordobés»?  
—«El Cordobés» ha sido un elemento perturbador. Es el torero que necesitaba una sociedad de consumo, absurda y falta de rigor, que hemos vivido durante estos años.

—¿Hace mucho tiempo que no ve una buena corrida?  
—Este año he visto buenas corridas. Concretamente, en la feria de Bilbao he visto tres corridas magníficas.

—¿Viaje a los toros del sol? ¿Qué es en el fondo este libro suyo?  
—Lo escribí ayudado por la intimidad de los toros de lidia. Es un libro montañés, descriptivo. En él aparecen dos regiones: Salamanca y Andalucía.

—¿Era la primera experiencia de sacar un libro al mercado? ¿Se ha vendido bien?  
—Sí, la primera experiencia en este campo y se ha vendido bien. Ahora estoy preparando otro en el que recojo una serie de reportajes que publiqué en «Informaciones» y que de salir el libro lo hará con el mismo título: «Viaje a los toros del vino». En este libro toco varios pueblos de Valladolid: Peñafiel, Nava del Rey, Medina, Torresillas, Cuéllar, que toca un poco de vallisoletana.

—¿Qué pueblo le impresionó más de todos éstos?  
—Peñafiel. Me gustó mucho y también me desilusionó. Me agradó por ese alarde vital que tiene. Me desilusionó por esa copia absurda de Pamplona que ahora existe en todas partes.

Alfonso Navalón se despidió. Dice que casi siempre ha caído por aquí de paso. Como crítico de toros sólo vino una vez a nuestra Feria, cuando estaba en «El Ruedo», hacia 1956. El crítico, el torero y el literato quedan fundidos así en una sola persona que ha recibido «cornadas» de todas las partes...  
ANGEL COBOS

En la segunda parte de su disertación pasó a analizar las diferentes características de las corridas, poniendo de relieve también cómo la evolución y mejora de la cirugía y medicamentos, sobre todo la aparición de los antibióticos, han influido favorablemente en las consecuencias de muchas cogidas. Citó, como ejemplos, algunas cogidas célebres, como las de «Parrilla» y «El Colá», y concluyó con la proyección de unas diapositivas ilustrativas.

Después de escuchar la cerrada ovación que el público le dedicó, se desarrolló un breve coloquio, antes del cual anunció su propósito de volver a Valladolid para presentar su próximo libro.

**Los Cristos de España**

Las fiestas que, en honor del Santo Cristo Patrono, celebran muchos pueblos de España cada 14 de septiembre, son una denominación popular de la que la Iglesia llama oficialmente Exaltación de la Santa Cruz.

Fue creada esta solemnidad en el siglo VII, para conmemorar el rescate de la verdadera Cruz de Cristo, que se hallaba en poder de los persas, por el emperador griego Heracio. La historia dice que, allá por el año 614, el rey persa Cosroes se apoderó de la venerable reliquia, que realmente no era todo, pero sí una gran parte del sagrado madero, que se hallaba en Jerusalén. Y el año 629 la recuperó Heracio, que se preparó para devolverla a la ciudad santa. Y dicen las crónicas que, para llevar a cabo tal devolución de la Santa Cruz, el Emperador organizó una suntuosa comitiva y se vistió con sus más ricas ropas y alhajas. Una fuerza misteriosa impidió que la caravana se pusiera en marcha. Y el Patriarca de Constantinopla interpretó que Cristo quería que su Cruz no fuese devuelta con tanto lujo, sino con la mayor humildad. Entonces, Heracio vistió sayal de peregrino y caminó con ejemplar sencillez hasta Jerusalén, donde dejó depositada la sagrada reliquia.

Hoy, la Cruz se halla dividida en numerosos trozos que se veneran en distintas partes del globo. Uno de los más grandes recibe culto, precisamente en esta fecha de la Exaltación, como todos saben, en el famoso Monasterio de Santo Toribio de Liebana, cerca de Potes, en Santander.

Desde entonces, la Cruz, como enseña del cristiano, fue venerada en este día por todos los pueblos. Al principio, era la cruz vana. Luego, se permitió que la enseña llevase la imagen, aunque sin expresión de sufrimiento. Solta representarse a Cristo con larga túnica y criendo corona real. En algunos museos y catedrales pueden admirarse todavía aquellos crucifijos bizantinos y románicos, primorosos trabajos en marfil y maderas preciosas.

Fueron los imagineros españoles los que iniciaron la costumbre de imprimir realismo a los crucifijos, representando al Salvador desmudo, sangrante y coronado de espinas, con expresión dolorosa y humana.

Surgió así un arte netamente español, que alcanzó su mayor esplendor en los siglos XVI y XVII, sobresaliendo las escuelas andaluzas y castellanas. Los grandes imagineros nos dejaron valiosas muestras de su maestría y también de su profunda religiosidad, cincelando esos Cristos patéticos, lacrados, dramáticos y bellísimos, a pesar del horrible tormento que reflejan.

Cristos agonizantes o muertos, o Cristos con la dulce expresión del perdón a sus verdugos, o con la tremenda angustia del Hombre que se ve abandonado ante la muerte; Cristos de artistas anónimos o de grandes escultores de nombre inmortal, llenaron altares de catedrales, iglesias y ermitas de toda la geografía española...

Y la devoción a la Santa Cruz se convirtió así en la devoción al Santo Cristo, al sagrado Crucifijo.

No es, por tanto, el culto a Cristo en la Cruz, tan antiguo como el de su propia Madre, que ya tenía imágenes cuando todavía no había sido Asunta a los cielos. Pero en el pueblo español cayó muy honda la piedad que despertaban sus efigies, y en muchos lugares se adoptó como Patrono a un Cristo de aquellos.

Empezaron a llamar a sus Cristos con nombres relacionados con el lugar de veneración o con la expresión que representaban. Y así, encontramos en la relación de esta fiesta advocaciones como Cristo de la Buena Muerte, de la Agonia, de la Paz, del Amor, del Desamparo, de la Consolación, de la Misericordia, de la Piedad... Y otros llevan denominaciones poéticas: de la Vega, de la Luz, de los Milagros, del Humilladero, de la Cueva, de la Buena Dicha, del Caloco, del Buen Consejo, de las Maravillas, de la Sala... En numerosos lugares encontramos repetido el título de la Vera Cruz, que acaso quiere significar que es la imagen de la verdadera Cruz del Señor... En otros, el nombre de Cristo, siempre muy venerado, es el mismo de la ciudad o el pueblo donde tiene su trono. Y son famosos, entre otros, los Cristos de Orense, de Cádiz, de Limpias, de Cervera, de Telde, de Calatañazor...

En éstos y en otros muchísimos lugares de España, el día de la Exaltación de la Santa Cruz es, más llanamente, más íntimamente, el día del Cristo... Y ese es el motivo de que, por todos los sitios, haya ferias, fiestas, romerías, tracas, procesiones, cultos solemnísimos... En muchos de estos pueblos que tienen como Patrono a uno de esos Cristos, este día es la ocasión para desempolvar viejas costumbres de nuestro folklore, vestir antiguos trajes regionales, bailar viejas danzas, revivir el pasado...

(PYRESA) GREGORIO TRUJILLO

**PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID**  
DESDE HOY, DESPACHO DE LOCALIDADES SUELTAS  
Hoy, a partir de las diez de la mañana, y en las taquillas oficiales de la Empresa, en calle Alcalleres, se procederá a la venta de localidades sueltas para todas o cada una de las corridas anunciadas, desaspechadas. Horas de taquilla: De 10 a 2 y de 4 a 9.

**LIBERTAD, en Barcelona**  
Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco «Distribuciones Bancho», situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.



**Julio Robles, a hombros ayer en Salamanca**

SALAMANCA. (PYRESA). — Segunda corrida de feria. Más de media entrada. Seis toros de don Dionisio Rodríguez, de Villavieja de Yeltes. Al quinto y al sexto se les dio la vuelta al ruedo.

Diego Puerta realizó una faena agradable y fácil a su primero, al que mató de estocada corta y descabello (Oreja). Estuvo valiente y lucido en el toro al natural de su segundo, al que mató de estocada corta. (Una oreja.)

José Luis Galoso demostró mucho entusiasmo en sus dos enemigos; a su segundo toro le consiguió magníficos pases. Al primero lo mató de pinchazo y estocada caída. (Ovación y vuelta.) Al quinto de la tarde lo despatchó de un pinchazo sin soltar y una estocada pasada. (Petición de oreja y dos vueltas al ruedo.)

Julio Robles fue el triunfador de la tarde, con un toro alegre y variado con el capote; la muleta la utilizó con temple y mando, luciendo especialmente un toro largo y

**Feria de Muestras de Castilla y León**

SERVICIO extraordinario de autobuses  
EMPRESA «LA REGIONAL»  
ZAMORA - FERIA DE MUESTRAS (Valladolid):  
— Servicio diario del 12 al 24 de septiembre.  
— Salida de la estación de autobuses de Zamora, a las 13.30 horas.  
— Llegada a la Feria, a las 15.15 horas.  
— Regreso a Zamora, desde la Feria de Muestras, a las 9.30 horas de la noche.  
MEDINA DEL CAMPO - FERIA DE MUESTRAS (Valladolid):  
— Servicio diario del 12 al 24 de septiembre.  
— Salida de Medina del Campo, a las 15 horas.  
— Llegada a la Feria, a las 16.  
— Regreso a Medina del Campo, desde la Feria de Muestras, a las 9.30 horas.

**Los FRENOS 918 dirección**



**CINEMA ROXY**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
Cada fotograma es un sobresalto, cada escena un escalofrío... y todo el lleno de emociones fuertes  
**LA NOCHE DEL TERROR CIEGO**  
70 mm. - Color, por CESAR BURNER y HELEN HART  
(Mayores de 18 años)

**Moderno Cine LAFUENTE**  
HOY, desde las 4,30  
**HISTORIA DE UNA MONJA**  
Color - Audrey Hepburn, y EL ALEGRE MUNDO DE LAUREL Y HARDY  
(Toleradas menores)

**Nuevo Cine GOYA**  
HOY, desde las 4,30  
**JAQUE MATE INTERNACIONAL**  
Color, por Tab Hunter, y SIETE EN EL ABISMO  
Color, por Iván Rassimov  
(Mayores de 14 años)

**CINE REX**  
HOY, desde las 4,30  
**EL ZORRO Y LOS TRES MOSQUETEROS**  
Color, por Gordon Scott, y LA VENGANZA DE ESPARTACO  
Color, por Roger Browne  
(Toleradas menores)

**BRIGITTE BARDOT**  
- Y -  
**CLAUDIA CARDINALE**  
No eran dos mujeres; eran dos fuerzas de la naturaleza capaces de acabar con el Oeste, en

**LAS PETROLERAS**  
TODD-AO 70 mm. y TECHNICOLOR

EL MEJOR Y GRAN ESTRENO DE FERIAS  
**SABADO**  
en la pantalla **ROXY**  
de los éxitos  
(Mayores de 18 años)  
Se despachan localidades

**TEATRO CARRION**  
(TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS 1972)

**HOY 7,45 y 11**  
COMPANIA **JOSE RUBIO**  
presenta la divertidísima y atrevida comedia  
**SALSA PICANTE**  
de Joyce Rayburn. Adaptación de Carlos Darbon  
Primer actor: **PACO MUÑOZ**  
MARIA JESUS SIRVENT en "Shirley"  
JUAN TROYA y la colaboración de **PASTORA PEÑA**  
Dirección: **RICARDO LUCIA**  
¡Siete meses de rotundo éxito en Madrid!  
**VIERNES, DESPEDIDA**  
Se despachan localidades  
(Mayores de 18 años)

Y ESTE AÑO LAS FERIAS SERAN MAS DIVERTIDAS ADMIRANDO A LA

Compañía **PACO MARTINEZ SORIA**  
**EL GRAN TACANO**  
de Antonio Paso y Joaquín Abad  
NUEVA VERSION

**SABADO, 16 PRESENTACION**  
(Mayores de 14 años)  
Se despachan localidades

**TEATRO CALDERON**  
**SABADO-PRESENTACION**  
COMPANIA DE REVISTAS  
**ZORI - SANTOS**  
- Y -  
**CELIA GAMEZ**



Presentan el ESTRENO, original de Manuel Baz y maestro García Morcillo,

**EL ULTIMO DE FILIPINAS**

- CON -  
MONIKA KOLPEK - ROBERTO GARC  
JOSE SANTAMARIA - SIRA LASSO  
EL FABULOSO

**LE BALLET DE «MISS BARON»**  
Y LA SUPERVEDETTE INGLESA

**DIANA DARVEY**  
A las 11 de la noche  
Localidades a la venta

TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS 1972  
**TEATRO LOPE de VEGA**

**HOY 7,45 HOY 11 HOY**  
¡¡NUEVO ACONTECIMIENTO!!  
PRESENTACION DEL MAYOR EXITO TEATRAL DE LOS ULTIMOS AÑOS!!

¡DOS AÑOS DE EXITO EN EL TEATRO MARQUINA DE MADRID!  
ELENA MARIA TEJERO  
FRANCISCO VALLADARES  
ACTRIZ INVITADA: MILAGROS LEAL  
**LAS MARIPOSAS SON LIBRES**  
DE GERSHIE con JOSE FELIX BRESSO  
ADAPTACION Y DIRECCION: JOSE LUIS ALONSO  
CANCION: "LAS MARIPOSAS SON LIBRES" DE JULIO IGLESIAS  
¡LA COMEDIA DEL AMOR, EL SEXO Y LA LIBERTAD!  
¡¡SEIS UNICOS DIAS!!  
(Mayores de 18 años)  
Localidades para los tres primeros dias  
Quedan anulados los pases de favor, excepto oficio

**TEATRO ZORRILLA**  
(TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS 1972)  
Compañía **LUIS VARELA**  
- con -  
TERELE PAVEZ - JORGE VICO - LUIS BARBERO  
Dirección: RAMON BALLESTEROS  
HOY - 7,45 tarde y 11 noche - HOY  
¡CLAMOROSO EXITO COMICO!  
**TU Y YO, SOMOS TRES**  
de Enrique Jardiel Poncela  
¡UN TORRENTE DE RISA! - ¡UNA EXPLOSION DE CARCAJADAS!  
(Mayores de 14 años) - Localidades anticipadas  
MAÑANA, ULTIMO DIA - DESPEDIDA

CONDUCTOR:  
Antes de adelantar, compruebe que el carril por el que circula el vehículo al que usted quiere rebasar está desprovisto de obstáculos que puedan obligarle a desviarse también a la izquierda precisamente cuando usted llegue a su altura.

**TEATRO CALDERON**  
HOY - A las 8 de la tarde - HOY  
UNICO RECITAL



carta  
**MARIA DOLORES PRADERA**  
Con **LOS GEMELOS**  
(Están anulados los pases de favor sin localidad fija)  
MAÑANA, DESPEDIDA - ULTIMO RECITAL

**EMBAJADORES** DESDE LAS 4,30  
¡¡GRAN PROGRAMA DOBLE!!  
**EL PROFETA**  
Color, por VITTORIO GASSMAN y ANN MARGRET, y **NACIDO SALVAJE** (ESPALDA MOJADA)  
Color, por TOM NARDINI (Mayores de 18 años)

**cinema COCA**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
SEGUNDA SEMANA  
¡ULTIMOS DIAS!  
**El seductor**  
Technicolor  
con CLINT EASTWOOD y GERALDINE PAGE  
(Mayores de 18 años)  
localidades hasta el domingo

**TELEFONOS DE «LIBERTAD»**  
Dirección ..... 226623  
Redacción ..... 226584  
Administración ..... 223373

**TEATRO ZORRILLA** *Ferias 1972*  
¡¡LLEGA ¡el Oscar de la risa!¡¡  
COMPANIA COMEDIAS COMICAS  
**ANTONIO GARISA**  
en el ESTRENO de **Oscar**  
Y la colaboración de **Mary Begonia**

UNA MEZCLA DE SADISMO, VIOLENCIA Y TERROR QUE LLEGAN A DESTRUIR LOS NERVIOS MAS TEMPLADOS  
COLUMBIA PICTURES PRESENTA  
**CORRUPCION**  
PETER CUSHING y SUE LLOYD  
DIRECTOR: ROBERT H. DAVIS  
COLUMBIACOLOR  
Una pregunta que sólo podrá contestar viendo "CORRUPCION":  
¿Por qué únicamente se prohíbe la entrada a mujeres solas?  
**INMINENTE ESTRENO**

SIGUIENDO LA TRADICION DE PRESENTAR GRANDES EXITOS EN SU TEMPORADA DE FERIAS...  
**ANTES FUERON:**  
«LA BIBLIA»  
«LOS PROFESIONALES»  
«ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE»  
«DIOS Mr. CHIPS»  
«LOS VIOLENTOS de KELLY»  
**HOY ES:**  
EL MAS EXPLOSIVO Y AUDAZ ARGUMENTO DEL AÑO CON LA PAREJA MAS SENSACIONAL DE LA TEMPORADA

PRESENTA UNA PRODUCCION CARLO PONTI  
**SOFIA LOREN**  
**ADRIANO CELENTANO**  
**BLANCO ROJO Y...**  
ALBERTO LATTUADA  
FERNANDO REY  
JUAN LUIS GALIARDO  
TINA AUMONT  
COLOR 70mm

**MADRE GERMANA**  
CONSAGRABA SU VIDA A SUS SEMEJANTES  
**ANIBAL**  
HACIA LO MISMO... PERO PREFERENTEMENTE CON LOS DEL SEXO DEBIL  
¡RISAS y LAGRIMAS!  
¡CARCAJADAS y EMOCIONES!

A LAS 5, 7,45 y 10,45  
MONUMENTAL ESTRENO en  
**AVENIDA**  
(Mayores de 18 años)  
Localidades con tres dias de antelación  
Quedan anulados todos los pases de favor, excepto oficio



# Se esperan novedades para el domingo

## Son probables el debut de Bosmediano y las reapariciones de Alvarez y Segura

No es precisamente optimista el panorama del fútbol local, en espera de un partido de gran importancia, porque el Sabadell, que o no, será siempre un

formidable adversario. Cuando nosotros, que habíamos saboreado a distancia y con el lógico retraso los éxitos de José María Martín y sus jugadores en el

I Trofeo Ciudad de Valladolid, esperábamos encontrar al regreso a un equipo boyante, lanzado ya, resulta que hallamos un cuadro diezmado por las lesiones.

Nada menos que tres titulares en el dique seco, es demasiado handicap cuando, por otra parte, no se dispone de una plantilla muy abundante. En Murcia, según cuentan, el equipo, pese a todo, mantuvo el tipo y mereció mejor suerte. Eso, sin embargo, ya es el pasado. Lo que ahora importa es cómo estará para dar la réplica al conjunto sabadellense.

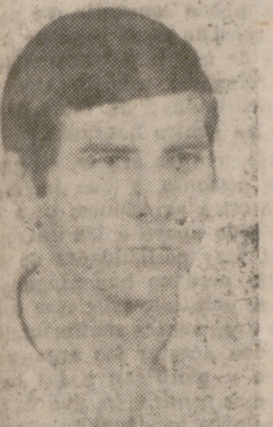
### FUTBOL JUVENIL

## Homeneje a Rufino Villahez

cuantos militan en categoría juvenil. Una brillante trayectoria, siempre en los primeros lugares de la tabla y siempre sirviendo de vivero para otros equipos de superiores categorías, avala el prestigio de que goza el simpático conjunto juvenil europeoista.

En las últimas temporadas, gran parte del éxito de esta labor hay que achacársela a su entrenador, Rufino Villahez, joven técnico que ha desempeñado su labor con singular acierto. Los resultados así lo

confirman, pero también han querido testimoniárselo los propios jugadores que se reunieron con él para dedicarle un sencillo y entrañable homenaje, consistente en una artística placa de plata en la que puede leerse simplemente: "A Rufino, de sus muchachos". Una frase en la que está condensado todo el afecto y admiración que los jugadores sienten hacia su entrenador, magnífica persona y técnico competente como pocos.



Europa Delicias es considerada por sus méritos propios, como uno de los conjuntos de mayor calidad y exquisita deportividad de

### FUTBOL EUROPEO

## Empate del Valencia en Manchester

### Turín, derrota del Las Palmas, y victoria poco brillante del Madrid en el Bernabéu

MANCHESTER. (Por José Meléndez, enviado especial de «Alfil».) El Valencia Club de Fútbol ha empatado a dos goles en el Estadio Old Trafford, con el Manchester City en el primer partido de la eliminatoria de la Copa de la UEFA.

A raíz del segundo empate, el Manchester se volcó sobre la meta de Meléndez, que realizó notables paradas, aunque se mostró un poco inseguro en los balones altos.

El partido terminó, imponiéndose la serenidad del Valencia para congelar el balón, sobre los alocados ataques del Manchester. Un magnífico resultado para el Valencia, no sólo por el empate, sino porque en esta competición los goles valen doble.

TORINO, 2; LAS PALMAS, 0

TURIN (Italia). (Alfil).—Primera ronda de la Copa UEFA de fútbol. Partido de ida. Torino, 2; Las Palmas, 0 (primer tiempo 2-0).

Alineaciones: Torino: Castellini; Lombardo, Fossati, Mozzini; Zecchini, Agropi; Campanti, Ferrini, Pulici, Sala y Toschi.

Las Palmas: Betancort; Martín, Estévez, Carmelín; Tonono, Castiglano; Fernández, Gilberto II, Soto, Germán y León.

Arbitro: Cassar Naudi (Malta).

GOLES.—Toschi, a los once y a los cuarenta y cinco minutos.

Los italianos, sin haber ofrecido un partido excepcional, han confirmado la buena forma que ya habían exhibido el domingo pasado en Catania, en el último partido del Torino, correspondiente al grupo dos de la Copa de Italia.

El Torino se ha impuesto, sin resistencia, a la mejor condición física de los españoles y a la ausencia de su centrocampista titular, Bui, que jugó solamente el último cuarto de hora, quedando prácticamente inactivo. Toschi fue el mejor jugador del campo de juego, marcando dos magníficos goles en el primer tiempo, a los once minutos, con un tiro fortísimo en diagonal al ángulo, y a los cuarenta y cinco, con un balón firmemente tirado a ras del suelo, luego de una jugada de Agropi.

Por otra parte, hay que decirlo, Las Palmas ha deslucido. Sus jugadas fueron demasiado elaboradas basadas en una serie de pases horizontales, y como es su costumbre, lentísimos. Un juego, por lo tanto, faltó de penetración, permitió a la defensa «granate» controlar fácilmente la situación. La defensa del Torino, por otra parte, no dejó hueco alguno para remarcar contra su portería, en donde Castellini, apenas si debió intervenir en circunstancias ocasionales.

El resultado ha sido, pues, justo e incluso pudo ser más amplio si a los diecisiete minutos un tiro de Pulici, que ya había superado a Betancort, no hubiera sido rechazado sobre la misma línea de gol por Castellano.

MADRID, 3; KEFLAVIKUR, 0

MADRID. (Alfil).—El Real Madrid ha vencido por tres goles a cero al equipo islandés del Keflavikur, en partido de ida de los dieciséisavos de final de la decimotercera edición de la Copa de Europa de campeones de Liga, disputado en el Estadio Santiago Bernabéu de la capital de España.

Arbitró el colegiado portugués Francisco Marques Lobre, auxiliar

do por jueces de línea portugueses. Como delegado de la Unión Europea de Fútbol (UEFA) asistió al partido Pedro Escartín.

Alineaciones: Real Madrid: Miguel Ángel; José Luis, Andrés, Verdugo; Grande, Zoco; Aguilár, Pirri, Santillana, Velázquez y Macanás.

Keflavikur: Olafsson; Magnusson, Zacarías, E. Gunnarsson; Kjartansson, Johannson, A. Gunnarsson, Hermanson y Julísson.

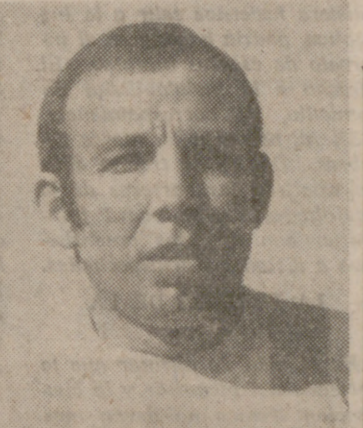
Ninguno de los equipos realizó cambios a lo largo de los noventa minutos.

El primer gol madridista lo marcó Santillana de cabeza a los dieciséis minutos de juego. Verdugo centró un balón, Pirri lo devolvió de cabeza a Santillana y el santanderino lo llevó a la red. El segundo, también obra de Santillana, de cabeza, fue una repetición del primero, ya que el centro vino de Verdugo. El tercero lo logró Grande a los cuarenta y cinco minutos de la segunda parte, en pase de Zoco.

La reaparición del Real Madrid en «su Copa», la de los campeones de Europa de Liga, no ha podido ser más opaca. Los que fueron seis veces vencedores de este certamen, han jugado, frente a un equipo inocente y anónimo, un partido sin ideas, sin fútbol. Los madrileños han caído en un juego de pases cortos, horizontales, sin romper nunca la defensa rival, porque el juego no era en profundidad.

En el aspecto individual, los jugadores del campeón islandés se mostraron todos a igual altura, mientras que en el Madrid, Santillana fue el mejor de todos, seguido de Zoco y de Andrés, que debutaba en las filas madrileñas y que insinuó gran clase y fuerza, todo lo contrario que Macanás, que parece muy verde todavía.

For otra parte el "mister" tiene ciertas esperanzas de poder contar con Alvarez para el domingo. El arife podría jugar, en efecto, si el resultado de las radiografías y encefalogramas que le han sido practicados es satisfactorio, y eso es lo que se sabrá ya cuando estas líneas salgan a la calle, pues era a las tres de la tarde cuando el doctor Fernández Marcos iba a dar el diagnóstico.



SEGURA

A las ausencias seguras de Astrain y Enderiz, que serán sometidos a sendas intervenciones quirúrgicas muy probablemente en breve, y a la de Alvarez, que presenciaba el entrenamiento desde la tribuna, hay que añadir la baja de Nozal, que tampoco se vistió, indispuerto, al parecer.

¿ESTÁN LAS COSAS.

### DEBUTARÁ BOSMEDIANO EL DOMINGO

Esta serie de bajas tan tempranas y coincidentes han obligado a la Directiva a modificar su primitivo plan. Recuerde que estaba cerrado el capítulo de fichajes a primeros de agosto; pero las circunstancias mandan y, según nos aseguran, las conversaciones con el Las Palmas se reanudaron hace unos días, tratando de conseguir el traspaso de Bosmediano, jugador con el que, recordarán, se estuvo en tratos. También entra dentro de lo probable que Bosmediano venga, si viene acompañado de otro jugador del cuadro que dirige Simbaldi que juega preferentemente en la medular.

Al parecer, va más adelantado lo de Bosmediano, hasta el punto de que cabe la posibilidad de que en el plazo de unas horas se cierre la operación y de ser así, el extremo debutará el domingo, frente al Sabadell. Quedamos, pues, a la expectativa de que se confirmen o no dos noticias importantes: la reaparición de Alvarez y el debut de Bosmediano.

Vemos cómo evolucionan las cosas en estas próximas horas... PARRA

# Regatas de traineras en La Concha

## El Caudillo entregó al patrón de Orio la bandera de honor

SAN SEBASTIÁN. (Del corresponsal deportivo de PYEESA, J. M. Sáez).—Con un tiempo de auténtico verano y la mar en completa calma se ha disputado en aguas de la Concha la segunda jornada de las tradicionales regatas de traineras, que fueron presentadas desde el yate "Azor" por el Generalísimo, quien una vez finalizada la prueba realizó personalmente la entrega de la bandera de honor al patrón de la trainera de Orio, que resultó la vencedora tras el cómputo general de los tiempos invertidos en las dos jornadas.

corrido que Kalku y San Sebastián, pasa al último lugar de la clasificación para el reparto de los premios en metálico, al haber sido descalificada en la jornada de ayer.

Finalizada la regata, la trainera de Orio se dirigió al yate "Azor", donde los remeros fueron recibidos por S. E. el Jefe del Estado, quien tras saludarles procedió a la entrega de la bandera de honor al patrón de la trainera oriotarra, mientras que cientos de vapores, motoras y embarcaciones de recreo que rodeaban al yate del Jefe del Estado hacían sonar sus sirenas como homenaje al Generalísimo.

Tras esta segunda jornada, se clasifican para el campeonato de España de traineras, que tendrá lugar durante el próximo sábado y domingo en aguas de la Concha, las representantes guipuzcoanas de Orio, Guetaria y Pasajes de San Juan.

### SANTANDER VENCEDORA EN LA PRIMERA TANDA

A las doce en punto de la mañana se dio la salida a las cuatro traineras participantes en la primera tanda, ocupando las siguientes balizas: Beraun, por la número 1; San Sebastián, por la 2; Kalku, por la 3, y Santander, por la 4.

Desde la "tampa" inicial los santanderinos tomaron una considerable ventaja sobre el resto de las traineras y llegaron en primer lugar a la baliza de mar abierto, ventaja esta que aumentó durante el trayecto del regreso a la baliza de llegada. Para el segundo puesto se entabló un fuerte codo a codo entre Beraun y San Sebastián, que con anterioridad habían superado a los vizcaínos de Kalku pese a que fueron los segundos en dar el viraje. Una vez dentro de la bahía de la Concha, Beraun ertorpeció el regateo de los donostiarros, por lo que más tarde sería descalificada por el juez.

### CLASIFICACION DE LA TANDA

- 1.—Santander, en 21-19-4-10.
- 2.—Beraun, 21-43-4-10 (descalificada).
- 3.—San Sebastián, 21-53.
- 4.—Kalku, 22.

### ORIO SE IMPUSO EN LA SEGUNDA TANDA

En la segunda tanda, la llamada de honor, intervinieron por la calle número 1, Lasarte-Michelín; por la 2, Guetaria; por la 3, Orio, y por la 4, Pasajes de San Juan.

Iniciada la "tampa" de salida se entabló un fuerte duelo entre guetarianos, oriotarras y sanjuanarras, que cruzaron la barrera de la isla por este orden, con los lasarteños un tanto rezagados. Una vez las traineras en alta mar fueron los remeros de Orio los que tomaron la cabeza para llegar a la baliza de viraje con once segundos de ventaja sobre los de Guetaria, quince respecto a Pasajes de San Juan y veintitrés en lo que se refiere a Lasarte.

En el regreso, las traineras aprobaron de firme, en particular los lasarteños, que consiguieron ponerse a la altura de los sanjuanarras dentro de la bahía, mientras que, más adelantados, Orio y Guetaria luchaban por la primera plaza.

Las clasificaciones fueron las siguientes: 1.—Orio en 21-20-2-10. 2.—Guetaria, 21-24. 3.—Lasarte-Michelín, 21-25-1-10. 4.—Pasajes San Juan, 21-35-4-10.

### CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Orio, en 42-54. (Bandera de honor y 200.000 pesetas).
- 2.—Guetaria, 43-15-2-10.
- 3.—Santander, 43-23.
- 4.—Pasajes San Juan, 43-27-3-10.
- 5.—Lasarte-Michelín, 43-32-4-10.
- 6.—Kalku (Vizcaya), 44-22-2-10.
- 7.—San Sebastián, 44-24-2-10.
- 8.—Beraun, 43-55-2-10.

La trainera de Beraun, pese a figurar con menos tiempo en el re-

### PORTUGALETE, RENUNCIO

Antes de comenzar la segunda jornada de la Concha se recibió el aviso oficial de que la trainera Portuguesa renunciaba a su participación en el campeonato de España, mientras que Pedreña mostraba su interés por intervenir en el mismo. La Federación Española de Remo ha decidido que el cuarto clasificado en la regata guipuzcoana en este caso la trainera de Lasarte-Michelín, tendrá que enfrentarse mano a mano con la de Pedreña mañana, a las seis de la tarde. El vencedor ocupará la vacante de Portugalete en el campeonato nacional.

Las restantes traineras que intervendrán en dicho campeonato, junto a las tres citadas de Orio, Guetaria y San Juan son Santander, Astillero, Kalku y Los Jibias, de La Coruña.

# Perurena, líder de la Vuelta a Cataluña

TARRAGONA. (Alfil).—El trazado de la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña tenía su aliciente. A treinta y un kilómetros de la salida estaba situado el primer puerto de la etapa, el Alto de Comols, con 1.102 metros de altitud, y las esperanzas estaban puestas en la lucha para escalar la primera posición y demostrarnos cuáles eran los hombres que realmente podían aspirar al liderato final, pero nada de ello ha sucedido.

Otra "tachuela" importante se encontraba a los 149 kilómetros —con 1.060 metros—, puntuable en primera categoría para el Premio de la Montaña, lo que hacía pensar en la posibilidad de una retención de fuerzas para atacar en los últimos kilómetros de la etapa. Pero nuevamente ha existido la armonía en el pelotón y la llegada a la meta de Tarragona se hacía en pelotón, con la victoria, al sprint, de Domingo Perurena.

Realmente son muchos los kilómetros que pesan en las piernas de los corredores cuando está finalizando la temporada, pero creamos que un promedio como el de ayer, de 33,43 kilómetros, dice muy poco en favor de unos hombres que han realizado proezas importantes en una frágil bicicleta.

La primera etapa de la "ronda catalana" únicamente ha visto la insistencia del italiano Tosello, del grupo que comanda Felice Gimondi, con un poco de afán de destacar, aunque realmente ha sido tan poco que casi ha pasado inadvertido. Se han corrido, por lo tanto, 211,6 kilómetros por tierras catalanas como un verdadero paseo

turístico. Primero, en la Conca de Trem; después, los llanos de Urgel, para ser finalmente el campo de Tarragona el que, plagado de aficionados en las localidades por donde transcurría la "Volta", comprobaban cómo el retraso aumentaba hasta un total de veinticinco minutos a la llegada a la meta, que estaba instalada en la "imperial Tarraco".

Domingo Perurena es el nuevo líder de la "Volta", por haberse impuesto al sprint y gozar de la bonificación que consiguiera anteayer su equipo, en la etapa prólogo. Un liderato, pues, sin ninguna historia.

### CLASIFICACIONES

#### DE LA ETAPA

- 1.—Perurena, 6-18-57 (veinte segundos de bonificación).
- 2.—Oliva, 6-19-7 (diez segundos de bonificación).
- 3.—Boysens, 6-19-13 (cuatro segundos de bonificación).
- 4.—Abilleira, 6-19-17.
- 5.—Gillon.
- 6.—Miguel M. Lasa.
- 7.—Reybroeck.
- 8.—Scheppers.
- 9.—Aimar.
- 10.—Casas, Todos en 6-19-17.

### GENERAL

- 1.—Perurena, 6-18-57.
- 2.—Lazcano, ídem.
- 3.—Fandos, 6-19-5.
- 4.—Oliva, 6-19-7.
- 5.—José Casas, ídem.
- 6.—González Linares, ídem.
- 7.—Galdós, ídem.
- 8.—Fuente, ídem.
- 9.—Blanco, 6-19-8.
- 10.—Ponten, 6-19-9.

### TENIS DE MESA

## Madrid, campeón del XI Trofeo Internacional de Ferias

La mucha expectación que había ante la celebración de este campeonato ha resultado plenamente justificada, pues, efectivamente, ha sido de gran calidad y emoción.

El número de los inscritos ha sido mayor que nunca; nada menos que de nueve provincias han sido los jugadores inscritos. Ello, unido a que la mayor parte de los encuentros de equipos han resultado muy competidos, ha hecho que a pesar de haber terminado el lunes a las once y media de la noche, ha sido preciso jugar el martes en las dos mesas para poder terminar a mediodía, como estaba proyectado.

Gran satisfacción ha proporcionado a los vallisoletanos este campeonato, pues nuestras jugadoras Carmen Guilarte e Inmaculada Gato se han proclamado campeonas, venciendo en la final al fuerte equipo de Madrid por 3-2, ganando anteriormente a Vitoria.

En equipos masculinos, en cuartos de final, Madrid vence a Coruña; Barcelona, a Vitoria; Oporto, a Palencia, y Valladolid, a Oviedo, con gran actuación de Sanz de Alvaro, que venció en sus dos encuentros individuales y en el de dobles con Guilarte. En semifinales, Madrid vence a Valladolid, y Oporto, a Barcelona, clasificándose ambos para la final.

En equipos juveniles, Coruña gana a Vitoria, y Oviedo, a Valladolid por 3-2, consiguiendo los puntos vallisoletanos Palacios y Ca-

sas. Después, Madrid gana a Coruña, y Oporto, a Oviedo, llegando a la final.

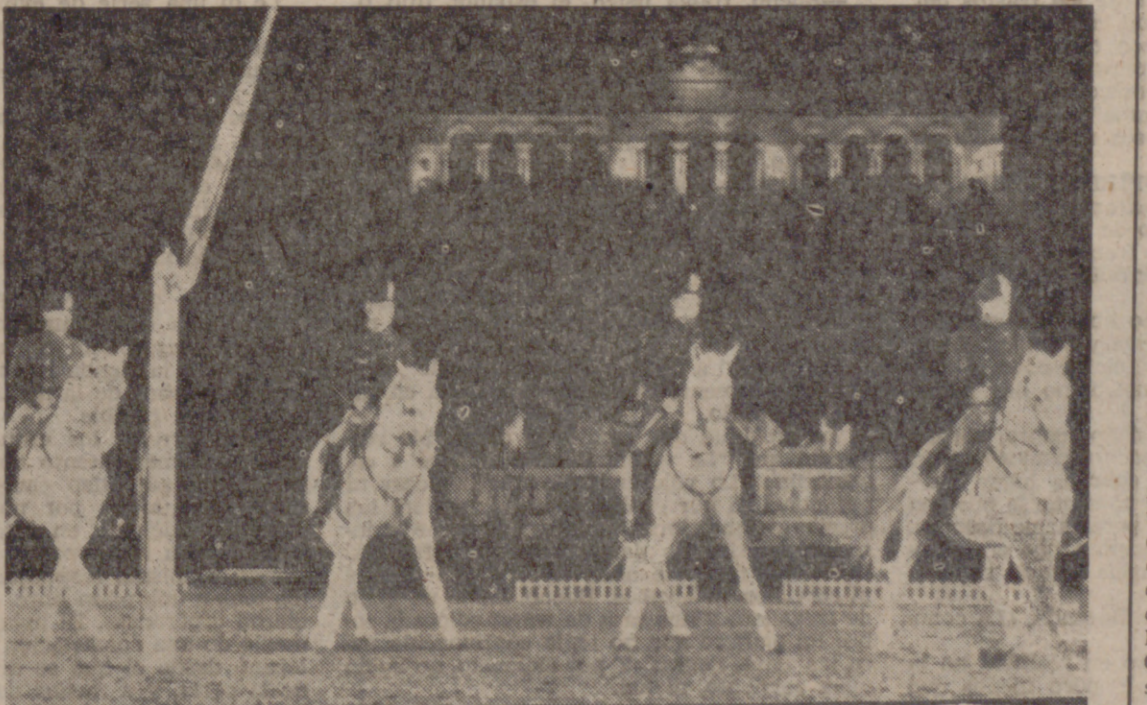
En la prueba individual masculina, después de varias eliminatorias, llegan a cuartos de final tres madrileños (Gorbea, Luna y Cerezo), dos portugueses (Paulo y Carneiro), un guipuzcoano (López), un barcelonés (Burgos) y un vallisoletano (Guilarte), jugando la final Gorbea y Carneiro.

En la individual femenina, después de las correspondientes eliminatorias, llegan a la final la madrileña Merche y la vallisoletana Carmen Guilarte, y en la individual juvenil, prueba muy nutrida, jugaron la final el madrileño Emilio y el corués González.

El reparto de premios lo hicieron el R. P. Rector del Colegio San José; don Fernando Saavedra Rubina, de la delegación de deportes de Oporto; el presidente de la Asociación de Oporto y el presidente y vicepresidente de la Federación Vallisoletana.

Los vencedores fueron: Equipos masculinos, Madrid; femeninos, Valladolid; juveniles, Madrid; individual masculino, Carneiro, de Oporto; femenino, Merche, y juvenil, Emilio, ambos de Madrid.

## Escuela Española de Equitación de Viena



VIENA.—Con motivo de cumplirse el 400 aniversario de la Escuela Española de Equitación de Viena, están programados diversos actos. En la fotografía, un momento de los ensayos efectuados. Al fondo, iluminado, el Castillo de Schoenbrunn.—(Telefoto Cifra Gráfica.)







## LAS PLAGAS DEL AÑO 2000

El número 2000, situado detrás de la palabra año, está siendo, a medida que se acerca esa fecha, objeto de cábalas fantásticas. Unos anuncian para entonces una era de prosperidad verdaderamente paradisíaca, y otros profetizan los mayores males y calamidades. Todo, como es natural, a escala de ciencia-ficción. Hemos recogido de un folleto curiosamente necrográfico —de humor negro se podría catalogar, si no estuviera escrito tan en serio— lo que titulamos como plagas del año 2000.

Ocupa lugar primero e inmediato, como causa también de otras muchas calamidades, la «masificación». Los males de la macrociudad actual se verán centuplicados al hacerse esta enormemente mayor. En USA está prevista la creación de tres grandes megalópolis o ejes de ciudades, que serán: Washington-Boston, con cien millones de habitantes; Chicago-Pittsburg, con unos cincuenta millones, y San Francisco-San Diego, que sólo contará veinticinco millones de habitantes. Esto multiplicará los problemas tráfico, contaminación y vivienda y, lo que es aún peor, los males morales, como la agresividad y la delincuencia, la deshumanización progresiva de la convivencia y la despersonalización total de los individuos, unificando sus gustos y expresiones. «El hombre —dicen— se verá reducido a animal de consumo, como la vaca, olvidando su condición de persona con ideología y con intenciones. El consumo hará iguales a todos los hombres. Todas las vacas son también iguales; comen el mismo alimento y ninguna se diferencia de las otras por su ideología. Por ello, igual que las vacas, tampoco el hombre masificado del año 2000 tendrá opción a tomar decisiones sobre su vida».

### DESAPARICION DE LA FAMILIA

Una vez que los visionarios del año 2000 han visto al hombre convertido en vaca, cualquier forma de fantasear el futuro es lógica. Se ha hablado mucho del peligro actual de desintegración de la familia, pero no hasta extremos como los que citaremos en seguida. La voz de los moralistas se ha dejado oír sobre este tema en los últimos cincuenta años. Sin embargo, hay quien sostiene que a lo que tiende la Humanidad no es a la desintegración de los lazos familiares, sino a una evolución hacia un tipo de comunidad más íntima e independiente del núcleo en que se vive y a que los grupos primarios de convivencia y sociedad se formen en torno a otros objetos de atención más acordes con una sociedad industrial y del bienestar, como son los centros de trabajo y de recreación. Los malos profetas, en cambio, en una línea totalmente trasnochada y puramente imaginativa, anuncian la destrucción total de la familia por los siguientes caminos. Tal como es previsible que la nueva ciencia llamada genética llegue al dominio casi total de los fenómenos de la vida, prevén la desaparición de la misma por la existencia, diciéndolo que los nuevos seres vendrán al mundo por una decisión colectiva (del Estado y no de la familia), empleando métodos de concepción o nacimiento por vías burocráticas e impersonales antes impensadas, como, por ejemplo, la inseminación artificial y hasta la gestación extraterina «in vitro». Según esto, entonces será verdad eso de que los niños vengán de París; si es en París donde se decide montar el fabuloso laboratorio para fabricar los niños. Claro está que, si todo esto fuese posible de llevar a efecto por los humanos, se perdería el cariño del hijo de la propia carne y sangre y hasta del hombre por la mujer, que nace ahora instintivamente a causa de la posible posesión de ella. Daría esto lugar también a una eugenesia dirigida, confiando a ciertos hombres y mujeres, más bellos, más ro-

bustos y más inteligentes, la procreación de la Humanidad, según las necesidades del consumo. Pero la propia Humanidad sufrió el atisbo de una experiencia parecida, nacida de las ideas demenciales del nazismo, y ya sabemos cómo reaccionó contra ella.

### LA MUERTE DEL AMOR

Esto prevé naturalmente la muerte del amor. Se pierde el modelo bisexual (la pareja hombre-mujer) como algo esencial, para pasar a una elección entre individuos iguales, toda vez que la mujer haya perdido su condición de esposa y madre. Desaparece el matrimonio y queda sólo la posibilidad, si es que queda, del amor físico, en su condición de vicio exclusivamente.

Por supuesto que también profetizan la muerte del amor en general. Dicen: «El amor social seguirá ausente». «Las ciudades seguirán en permanente segregacionismo». Aunque admiten ya que prácticamente no habrá pobres sobre la tierra, se insisten en la idea de que habrá dos clases antagónicas: los ricos y los más ricos. El centro de las ciudades, con contaminación, si-

pertráfico y problemas de toda índole, será de los ricos. En las afueras, entre frondosas zonas y cinturones verdes, se construirán los lujosas quintas de los super-ricos. «El centro de la megalópolis será poco a poco la cárcel de la ciudad». Para justificar la demencia de todas estas aseveraciones, se dice: «Seguirá habiendo diferencias entre las clases sociales, con lo que es muy cuestionable el sentido del progreso en la opulencia y el bienestar. Una cosa es —culminan— una sociedad más rica y otra cosa es una sociedad más humana y más justa».

### ADIOS A LA INTIMIDAD

Es bueno que los hombres se comuniquen. La información veraz, rápida y continuada es un bien inmenso para la cultura, para los negocios, para la política y para todo. Cuanto más avancen los medios de comunicación e información, tanto más mejorará la vida en sus diversos sentidos, porque información es igual a verdad y verdad es igual a bien. Pero para los que todo quieren verlo negro, el avance en los medios de comunicación-información para el año 2000, supondrá un avan-

te en los medios de control y, por ende, una pérdida de la libertad de los hombres. Ello si se hace bueno el dogma infalible que los derrotistas han fabricado: el poderoso siempre es malo; la técnica está siempre al servicio del mal.

El avance fabuloso que se prevé en las comunicaciones supondrá, según estos señores perpetuamente vestidos de luto, la ausencia de la intimidad y la imposibilidad de mantener algo oculto. «Nadie va a poder estar tranquilo en ninguna parte, solo, a solas consigo mismo». Si alguien que tenga a mano los poderosos medios de control quisiera hacerlos salir a la luz pública, podría hacerlo en el intervalo de escasos minutos. «El derecho a la inviolabilidad de domicilio, de correspondencia, etcétera, pasará a ser meras palabras». Dentro de treinta años no existirán las barreras de la telegrafía y se podrá fotografiar con aparatos potentísimos a distancias insospechadas.

### LA PERDIDA DE LA CULTURA

En el afán de afirmar que la sociedad del bienestar y la civilización técnica no llevan más que a la destrucción de la Hu-

manidad, sus detractores llegan incluso a predecir una desintegración total de la cultura. El hilo de la cuestión va pasando de un efecto a otro como en cadena y así afirman: «Una cultura sin intimidad no puede existir». «Masificación despersonalizante (sociedad del futuro) no son compatibles. Y siguen diciendo: «La sociedad futura no va a atender los valores culturales-profundos, sino que incluso desintegrará los valores culturales más altos del hombre». El arte también va a desaparecer según ellos. «En su lugar surgirá un arte decorativo sin mensaje, en todo caso con un mensaje programado al servicio del consumo. Surgirá el arte secular, mundano, cotidiano, erótico, satírico, de moda, técnico, materialista, comercial y profesionalizado».

Hay en estos fanáticos frases que sentencian la muerte de la cultura, de la sociedad y del hombre, como estas: «Todo se hará masivo, seudodemocrático». «La multitud del futuro no pedirá, como la multitud del pasado, otra cosa que pan y espectáculos, cama y coches».

MANUEL MARIA (PYRESA)

Este número cabalístico está dando pie a la fabricación de las más curiosas predicciones, buenas y malas

## Hay que detener el terrorismo

Después de la tragedia de Munich, que ha levantado en el mundo una oleada de protestas e indignación, esa del Presidente USA, sin valor propagandístico electoral, que McGovern ha adoptado igual posición, viene muy a propósito para movilizar a la ONU y a las naciones, sean cuales sean formas políticas, contra la «continuidad de esos atentados minales como contra los secuestros de aviones, seguidos de un taje a base de rehenes, que ya es seguramente la amenaza más grave de nuestro tiempo. No se puede consentir ese paso en la civilización universal que consiste en el pago de rescates y el reconocimiento impotente de que hay «santuarios» para piratas y rehenes encuentren refugio y prisión. Algo hay que hacer y muy duro, contra la continuidad de estos hechos que asustan y avergüenzan a todas las gentes honradas.

Comprendemos, por otra parte, que los árabes, en guerra con Israel, intenten justificar estas acciones, y que incluso se presenten como a héroes a los autores de estas agresiones; pero para esa zona herida por la guerra, todo apoyo a las anarquías es inadmisiblemente inhumano. Hay posibilidades de negociación, esforzándose mucho en ello, pero no hay ninguna que ésta intenta apoyarse en razones políticas, religiosas o raciales desde el ángulo árabe caben los argumentos sentimentales, aún desde esa zona, no se pueden aceptar los argumentos a priori justifican al terrorismo y glorifican a los terroristas.

Claro, ya lo sabemos y lo hemos condenado, que en su contra los israelíes han realizado operaciones condenables, especialmente contra los «nazis» refugiados lejos de su país, de manera que muchos de los que ahora condenan una barbaridad tienen autoridad moral para ello; sería muy bueno y ejemplar que condenaran los crímenes de hoy se condenaran también los crímenes de ayer. Pero sobre todo esto, si ha habido realmente minales de guerra» en el pasado, después de la Segunda Guerra Mundial, los de ahora deben ser juzgados igualmente castigados como lo fueron los otros. Se han sembrado vicios ahora se recoge tempestades; pero lo importante es que esto y aquello se construyan ahora fórmulas e instrumentos que impidan que la barbarie siga y, además, que sea justificado medio de sinrazones y utilizando los más manidos tópicos.

Ahora hay que esperar las represalias, los contragolpes, nuevas acciones de guerrillas; pero desde ahora mismo y para que pase, lo que no debe ocurrir es que ante una tragedia aún está ahí ante nosotros, ya se empiece a especular sobre quién tiró primero, quién falló a un pacto, nacido de una acción inadmisiblemente; quién es el responsable de la muerte de los jóvenes deportistas, judíos o no, que estaban en paz, que amenazaban a nadie y que murieron por la acción de unos mánicos que actuaban fuera de su tierra y en medio de una neutral que desea olvidar aventuras militares.

Mal hacen los árabes con sus amenazas y con sus peticiones de libertad de unos hombres que indudablemente delinquieron; por ese camino no conseguirán más que desconfianza, sembrar miedos y fomentar los frentes comunes de los que quieren vivir tranquilos. Por otra parte, hoy en día, ayer, las guerras y las libertades se han ganado en campo de batalla más amplios que los de la acción guerrillera, que sólo un instrumento y una acción auxiliar.

CARLOS RIVERA

## Un campista español en Francia

# TRES NOCHES EN LA COSTA AZUL

—IV—

Bien de mañana, levantamos la tienda. Ibamos a entrar por fin en el paraíso tantas veces deseado de la Costa Azul. ¿Tengo que decir de entrada que nos decepcionó sobremanera? El día se nos pasó en la carretera. Atisgamientos tales en la circulación no es fácil verlos más. La Costa Azul, en agosto, es la mayor tortura del mundo, y a ningún conductor se la recomiendo. Ni a ningún veraneante. Hay tanta gente, tanto movimiento, que acaban por marearle a uno sin darle gusto ni reposo.

Saint Tropez, con sus playas de colores variados y no en exceso agradables, con la suciedad de las aguas, onimarras de algas, y sus gentes «escogidas» —pandillas de jóvenes melendados con pintas de poco fiar, falsos millonarios, etc.— nos dejó un agrídule sabor de cosas mitificadas y mixtificadas.

Otra cosa serían los pueblos ribereños que vimos a continuación, pero como anotaba arriba, la infernal circulación nos quitó las ganas de admirar en su imponente belleza los paisajes de Frejus, San Rafael y otros. Desesperados, dejamos la carretera del «borde de la mar» y nos metimos en la autopista hasta Cannes.

En la hermosa ciudad del mundialmente famoso Festival de Cine dimos más vueltas que un tonto buscando alojamiento. Todos los campings estaban llenos. Ni por caridad quisieron admitirnos. Ya a la entrada nos previnieron litereros como estos: «Full up». «Completo». ¿Qué hacer? ¿Plantar la tienda en la carretera? ¿Entrar en campo de nadie y, protegidos por la oscuridad, construir la casita de lona? ¿Dormir en el coche? Temíamos demasiado la soledad para colocar los trastos del sueño en pleno campo —mi compañera es en exceso miedosa— y no nos quedaban ganas de dormir en el coche porque, entre otras premisas que debíamos considerar, estaba la de que el pobre «ochocientos» tenía demasiado espacio limitado con sus maletas, bolsas, trastos y botellas.

ACAMPO EN UNA PROPIEDAD PRIVADA. La providencia vino entonces en nuestra ayuda. Justamente al lado de la carretera nacional siete nos paramos frente a un literero que decía: «Propiedad privada. No se admiten más tiendas».

Se trataba de un campo libre, con espacios de yerba entre las verduras y las legumbres. Me atendió una señora de cierta edad.

—No hay lugar. Vea usted, no hay lugar. Está todo lleno.

La señora tenía demasiado cuento, porque yo había observado grandes espacios vacíos. Para mi pequeña tienda sobraba lugar. Quería hacerle la interesante para que la propina fuese mayor, según pude percatarme después. Sólo me admitió en atención a que era español y su señor esposo había estado algunos días en Madrid.

—En la calle Sáinz de Baranda. ¿La conoce usted?

A mí me sonaba, pero en realidad no la conocía. Le dije que sí. Y poco menos que me contó su vida.

—Pues ahora tengo yo un hijo de vacaciones por allí. Dice que es muy bonito, ¿verdad?

Yo asentí complaciente a todo, con la esperanza de caer simpático a la señora para



El Cannes marino, uno de los más bellos puertos de Francia, famosa por el Festival Internacional de Cine que en ella se desarrolla.

que me otorgara el cuadrado de dos metros de tierra que necesitaba para pasar la noche.

—Bueno, traiga usted, el español, dijo finalmente la mujer criéndose a un lado, en tanto que dejaba sin atender a otros cuatro extranjeros y dos franceses.

Tomó mi documentación y me dijo que si iba a madrugar y que por una noche solamente. Acepté encantado y le dije que madrugaría en efecto.

—Entonces venga usted luego a recoger el carnet, señálo.

### «LA VOLUNTAD»

Los demás compañeros no fueron tontos. Hicieron como se marchaban, pero les vi luego sacar los trastos del coche y posesionarse de un espacio entre las coles y las zanahorias.

Cuando fui a recoger la «carta verde», dormí placidamente la señora recostada en un amplio tresillo.

Le pregunté que cuánto le debía. Me respondió que «La voluntad». Yo empecé a escamarme. ¿Lo voluntad? No quería pecar ni por corto ni por esplendoroso. Consideré los precios de anteriores campings y formé la interior decisión de darle dos o tres francos. El campo no tenía nada de nada. Ni duchas ni servicios, ni lavabos. Bueno, había un grifo de fregadero y una taza de water colocada sobre un agujero que no tenía continuación para las aguas negras. Y por supuesto, no había agua corriente, ni luz.

La mujer vio en mis manos un billete de diez francos.

—Eso está bien. Eso puede ser, dijo.

—¿Cómo que eso puede ser? Me escandalicé. Me pareció demasiado atrevimiento. Era la primera y la única vez que trataban de en-

gañarme o de abusar de mi buena voluntad. Y no lo consentí, por supuesto.

Le di una serie de explicaciones sobre lo que me habían costado anteriores estancias en campings municipales y turísticos, todos los cuales tenían los mínimos servicios de higiene y limpieza, mejor o peor conservados, y acabé dándole cinco francos. Demasiado, la verdad, pero en atención a que el marido había estado en Madrid... podía pasar.

—No es mucho, no, señor, se quejó la señora mientras volvía a dormir.

Lamenté haber perdido unos amigos, pero yo también me fui a dormir más pancho que nada.

### BUSCANDO PLAZA

Tras una cena frugal comencé a hinchar los colchones. Como el tiempo era apacible, sólo sujeté la tienda lo imprescindible, a fin de que la labor de la mañana siguiente fuera lo más leve posible.

Para corregir los entuertos anteriores, nuestro primer intento apenas amaneció fue buscar un auténtico camping, donde pudiéramos asentarnos por unos días. Seguimos carretera adelante en dirección a Niza, preguntando en todas partes y en todas encontrando la misma respuesta. Ni caros ni baratos tenían una plaza libre. Por fin, en uno nos dio esperanzas. El lugar era bellissimo. En medio de una constelación de pinos, en un altozano desde el que se divisaba el mar azul de la costa, y a menos de cinco minutos de la playa.

Un poco caro, eso sí: 16 francos por noche. Pero lo valía: Supermercado, peluquería de señoras, duchas de agua caliente, servicios impecables, lavadero de vajilla y ropa, sombra arbolada para el coche, suelo llano y ni

muy blando ni muy duro para sujetar idénticamente la tienda, etc.

El encargado nos hizo esperar más de dos horas. Pero las dimos por bien empleadas ante la seguridad de hallar cobijo, que de otra manera lo juzgábamos imposible. Las horas las empleé en atender a la Policía. Pocas veces he visto trabajar con tanta seriedad y oficio a una Policía semejante. Se interesó por el precio de cada artículo, por la extensión dada a cada campista, porque el número de plazas no fuera alterado...

No debió ser nada grato para el responsable del camping verse «chequeado» tan a menudo. Los celosos policías recorrieron las instalaciones palme a palmo e hicieron sus propias sugerencias sobre el terreno. Debo confesar que me gustaría que en España tuviera un servicio de vigilancia de este estilo, que sin casarse con nadie, exigiera las mejores condiciones de atención al público en los servicios que fueran.

### IMPACIENCIA ESPAÑOLA

La espera les pareció exagerada a dos hermanos. Yo no había caído en la cuenta de que hasta que los oí hablar en el propio idioma. No es que los haya ido buscando, pero sí que he visto a un español, he tratado de aproximarme a él a ver qué me cuenta de su vida por el extranjero.

Ante las anabales excusas de los responsables del camping el español dijo en un castellano muy claro para que le entendieran, naturalmente: «¿Hasta cuándo quiere estar aquí como esperamos?». Por la cara de marañar que puso al decirlo, el señor y la señora adivinaron la significación de la impacencia y no sabían qué hacer para seguir escuchándose, rogándole que se fuera a otro sitio cualquiera.

Mi compañera y yo compartimos el espacio con un grupo de chavales suecos. Viajaban en un «dios caballos» pintado con todos los temas de la mitología juvenil más colorida. Pero eran pacíficos, y fuera de las maniobras de arranque y parada del automóvil, auténticamente de película, todo fue de lo más normal.

Esta vez aseguramos la tienda como se manda. Y agotamos los clavos. Invertimos el día en conocer Cannes y dar un paseo por Niza además de intentar ponernos cómodos en las playas de Antibes y Juan Les Pins.

### SORPRESA DE LOS CAMPISTAS

La gran sorpresa de los campistas se produjo a la atardecida del día siguiente. Mi compañera tenía ilusión en estrenar un precioso vestido floreado. Tras un baño en el mar, fui Mer, cerca de la capital de la Costa Azul, sur Mer a la tienda y nos arreglamos. Yo salí de impecable traje blanco. Ella de escotado traje fresco. Bolso, zapatos blancos..., todos los detalles. ¿Pero es que de una tienda de campaña se puede salir tan vestidos? se preguntarán ustedes. Pues ya está dicho que sí. En la tienda se puede preparar un inusual para visitar el casino de Monte Carlo, donde la etiqueta es exigida formalmente a las nueve de la noche. Y eso es lo que hicimos para, a la mañana siguiente, poder la «conquista de París», fin y objetivo principal de nuestras vacaciones al aire libre.

(PYRESA)

A. SOTC